BONDIA® ARUBA

Diahuebs 5 di November 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

RvA: Ta ora pa uni Centraal Planbureau



Pagina 4

- **Ainda ta falta mas cu 80 mil hende pa censo**
Pagina 3

- *Futuro nobo :* **Prome partido liberal**
Pagina 6

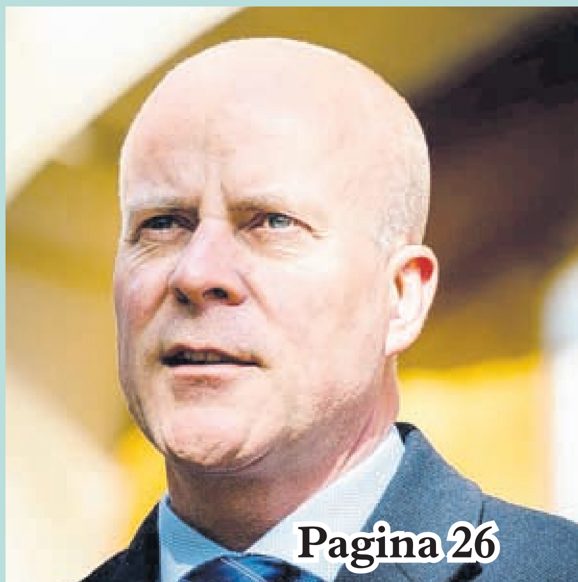
- **Evaluando opcion pa desaroyo economico sin refineria**
Pagina 7

ATA trahando cu ministerio di Turismo Mericano



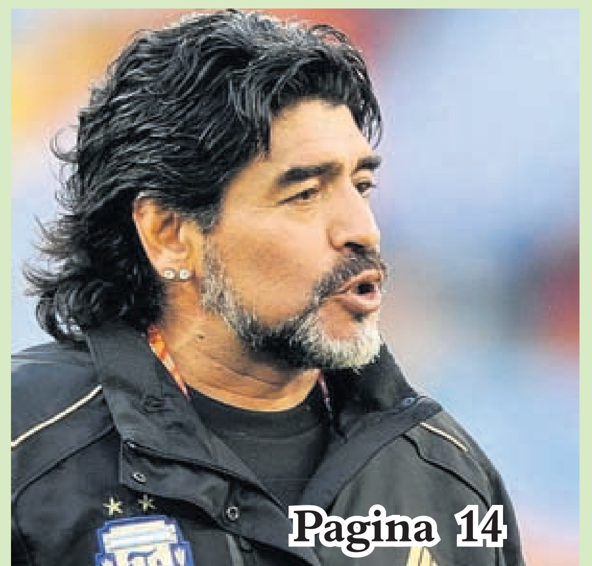
Pagina 7

Hulanda structuralmente dunando 39 miyon florin



Pagina 26

Maradona a opera y ta recuperando



Pagina 14

Ainda ta falta mas cu 80 mil hende pa conta na Aruba

Presupuesto limita pa mercadeo a afecta censo digital

Ex-directora interino di Central Bureau of Statistics (CBS) y actual miembro di Parlamento, Setty Christiaan-Yarzagaray ta haya cu e falta di un bon promocion a afecta cu no a logra e meta di un 30% di encuesta online di Censo 2020.

Como un persona cu a participa dos biaha y activamente den e realisacion di e dos ultimo censo pasa, e ta sigui di cerca e proceso aki. A base di su experiencia e ta deduci cu no solamente e pandemia ta hungando un rol, pero e hecho cu nos a bay over na un censo digital, tambe tin su impacto. No ta cuestion cu e pueblo no ta prepara, ya cu por mira cu hendenan na Aruba ta haci hopi uso di rednan social, locual e ta refleho cu pueblo ta mas digital bezig riba e tipo di plataforma aki.

Parlamentario Christiaan-Yarzagaray ta kere cu un factor fundamental cu a haci cu e proyecto di censo no a logra su 30% den e parti digital, tabatin mas di haci cu e campaña di mercadeo. Usualmente den un presupuesto di organisacion di un proyecto manera censo, mercadeo of promocion ta hunga un rol hopi grandi.

E por a compronde cu den e fase aki a conta alrededor di 28.800 persona den e periodo di dos siman cu CBS a hacie online. E cifra aki no ta yega net ni e parti di un 30% cu CBS a premira cu lo por yega. E cifra aki ta relata na mas of menos na 10.105 hogar. "Si bo ta sali for di punto di bista cu a conta 110 mil hende den censo 2010, esaki ta duna nos un indicacion cu ainda ta falta mas cu 80 mil hende pa conta na Aruba. E ta un trabao sumamente grandi," el a bisa.

Pero ya caba nos por a wak e T-shirt oraño di personal di censo riba caya, y e ta kere cu awor no keda nada otro na CBS pa haci e conteo personalmente. Esaki ta tuma luga henter e luna aki, for di 1 te cu 30 di november. Den e siguiente 10 dia, CBS ta bay purba hala mas tanto informacion posibel. Normalmente censo ta wordo organisa di tal forma cu den un siman ta supone cu nan ta haci full e conteo.

E proceso aki regularmente ta sucede den un temporada di vakantie di scol. E temporada herfst vakantie unda hopi maestro ta yuda realisa e proceso aki. Pero aworaki e censo ta tuma luga memey di un temporada cu no ta uno di vakantie y cu hendenan ta na trabou y muchanan tambe ta bayendo scol. "Na final di dia bo mester informacion di tur persona cu ta residencia den cada hogar," el a laga sa.

Presupuesto

Mercadeo ta un parti hopi significativo den presupuesto di censo 2020. E mercadeo aki ta yuda prepara bo poblacion, ya cu e ta un proyecto cu ta tuma luga cada 10 aña, y hopi no sa di e proceso aki of nan no ta corda di dje.

E problema ta sinta debi cu e presupuesto ta hopi limita debi na e crisis di Covid. Tur cos a cambia y entrada di gobierno a cay substancialmente. E limitacion financiero tin su efecto pa ehecuta e proyecto di censo 2020 cu e presupuesto necesario.

"Ora bo corta riba e parti di mercadeo, e ta afecta bo resultado. Pasobra e informacion no a yega unda e mester yega," Sra. Christiaan-Yarzagaray a declara na Bon Dia Aruba.

A pesar cu bo por haci uzo di rednan social, pero si bo no tin e extra placa pa inverti y expone e proyecto di censo full pa e hendenan ta mas consciente, entre nan pa colabora y pa nan sa cu tin un conteo. Ya cu a pesar cu e hendenan por sa di censo, pero informacion no ta yega pa participa mas activamente di dje.

Pa colmo e ta haya cu debi cu censo a bay via un sistema digital, tambe tabatin su reto cune. A base di su propio experiencia, el a sinti cu unabes cu bo ta yena e formulario, e prome cos cu e sistema ta puntra bo ta bo number di parcela di awa. "Eynan mi a tranca," el a bisa. A pesar cu el a haci'e digitalmente, pero e ta haya cu e number aki ta hopi necesario pa yena e formulario, y e ta e prome cos cu tur hende mester sa, esta e number di parcela di awa.

Pues e ta haya cu ta dos cos cu no tin conexion cu otro. Tin hende cu a dicidi di cuminsa yena e encuesta di censo, pero ora cu nan a topa cu informacion riba nan number di parcela, algun di nan cu no a hacie mas digitalmente.

E parlamentario a bisa cu tin hendenan cu el a purba di manda e mensahe pa conscientisa nan y laga nan corda riba e fecha di censo. Pero te hasta algun di nan a reacciona bisando cu nan ta prefera di tin bishita di e teller na cas.

Mayoria di e hendenan aki ta personanan mayor di edad cu ta prefera di haya e bishita di personal di censo den nan cura di cas, teniendo na cuenta e reglanan di DVG di distanciamento social y tambe bistiendo nan tapa boca. Sinembargo e bishita na cas ta costa mas pa CBS cu e ayudo cu bo por a haci'e digitalmente.



Miguel Mansur di partido 'Futuro Nobo',

'Prome partido liberal na Aruba contra politica tradicional'



Den un entrevista exclusivo cu Bon Dia Aruba, Miguel Mansur a presenta su partido 'Futuro Nobo' pa asina duna di conoce kico ta nan plan, con lo dedica nan mes na politica den proximo eleccion y asina trece un cambio pa Aruba.

Mansur a dicidi di dedica tur su tempo na politica aworaki, manera el a informa. E ta presidente di un compania na Florida, cual el a laga sa cu el a pasa su posicion na otro hende den tempo aki pa por dedica su mes na e idea cu e tabatin di crea un partido nobo, y cu a cuminsa na luna di juli ora el a publica un articulo. A base di esey el a wordo acerca pa diferente hende pa considera su mes como un candidato, ya cu el a sigura cu esaki ta algo cu e ta gusta y ta su pasion.

Na luna di augustus el a cuminsa papia cu candidatonan pa wak si tin algun interes den un partido nobo, si e por haya personanan cualifica cu e ta kere cu lo por aporta na e futuro di e pais pa subi riba lista, y mediante un investigacion cu el a haci, el a haya un resultado hopi positivo y afirmativo pa su persona.

Na september a dicidi cu lo lanta un partido nobo y el a cuminsa tuma pasonan pa bin bek na Aruba pa por consolida su partido y cuminsa campaña pa eleccionnan di proximo aña.

Mansur a conta cu aworaki nan ta trahando riba statuut y cu den proximo simannan lo registra e partido. Tambe el a sigura cu ta posibel cu e nomber di partido lo por cambia y asina evita confusion, pero te ainda e ta bao nomber di Futuro Nobo.

Na e momentonan aki, Mansur a informa cu e partido tin entre 10 cu 15 persona cu ta bay riba lista. Pero esey ainda ta den deliberacion, pa motibo cu drenta den un partido y cuminsa haci campaña ta costa tempo y esfuerso.

Pa un persona por bira candidato di e partido, na prome luga e persona su vision mester ta alinea cu esun di e partido. "Nos ta e prome partido liberal na Aruba y mas cu esey, nos ta contra politica tradicional, contra e corupcion y mal maneho." P'esey nan ta busca hendenan cualifica y cu no ta mancha pa politica tradicional, ni cu vinculo den casonan di corupcion of probecho di sector publico.

Loke nan kier propone pa cambia e politica na Aruba ta basicamente cosnan cu ya caba nan ta papiando di dje, por ehemplo,limitenan di termino den loke nan kier cambia den structura di gobierno. Pero mas cu tur cos el a señala cu nan kier imagina nan lasonan cu Hulanda, sea den contractnan di 7 pa 10 aña, of pa bin cu un consulta di pueblo pa wak si kier bin cu cambionan structural, kisas si kier un gobierno mas chikito.

"Nos ta haya cu e pais ta wordo goberna y ta funciona a base di leynan cu a wordo haci despues di Segundo Guera Mundial. Nos ta den siglo 21 cu leynan di siglo 20", Mansur a specifica.

Di esaki, el a comenta cu nan kier haci un inventario di kico ta funcionando y kico no. Pero realmente nan kier adapta e leynan di siglo pasa pa e futuro y e retonan di e siglo aki. "P'esey nos mester hende cu ta abierto pa por re-imagina nos structura local y nos structura den reino", Mansur a declara.

Tocante area economico, Mansur a bisa cu ta algo cu e ta haya hopi preocupante. Aworaki comunidad a scucha cu gobierno tin acuerdo cu Hulanda y cu ta algo hopi bon pa stabilisa e finanzas, pero nan a gasta tres luna den negociacion. Manera el a relata, el a papia desde algun siman atras cu hopi hende cu tin companianan chikito of grandi, y e mayoria di nan a bisa cu nan ta operando na 20% of menos di nan capacidad di loke normalmente nan ta haci. "Mi no ta wak cu gobierno ta tumando e pasonan pa cuminsa salvaguardia nos negoshinan y yuda e hendenan cu no ta hayando loke nan mester pa nan y pa nan famia. Hopi politica partidario ta tumando luga", el a bisa.

Den e parti medico, Mansur a afirma cu ya sa caba kico e daño ta bay ta si un otro ola di Covid-19 ta bin, door cu na e momentonan aki esey ta tumando luga na Europa. Di loke ta trata turismo, te ainda no a bin cu un plan pa enfrenta e retonan economico cu awor ta bay cuminsa a causa di caida di turismo, cu a resulta mas severo y mas prolonga cu por a kere.

Mansur a expresa cu su partido tin plannan pa hiba e pais dilanti, pa traha cu Hulanda y trece e debenan na un nivel cu lo ta mas manehabel. Pero "desafortunadamente aworaki mi kier wak pa tur hende pone politica na un banda y cuminsa enfoca riba e problema actual. Kico por haci pa comerciantenan, pa salvaguardia nan negoshi".

Si por ehemplo turismo no ta bay recupera te otro aña, Mansur a declara cu nan kier wak ki pasonan gobierno lo tuma den sistema bancario pa keda cu likides y yuda comerciantenan pa nan no perde nan negoshi. Door cu na Aruba tin hopi hende cu tin un tipo di pobresa nobo, "esun cu tin un cas of auto nobo, pero como no tin turista, nan no tin entrada y nan no por paga nan debe y servicionan".

Ademas, el a trece dilanti cu faltando algun luna pa eleccion, si nada no cambia na urna electoral e aña aki, nada lo cambia e pais tampoco. Tin hopi hende den comunidad cu ta harta di corupcion, di mal maneho y e peliger ta cu tin hende cu a cuminsa perde speransa di tin un diferente sistema di gobernacion. "Bo mester acepta esey y esey ta hopi, hopi peligroso," pa motibo cu por crea un apatia cu politica. Loke e partido realmente kier, segun Mansur a manifesta, ta pa tin un sociedad mas participatorio.

Bon Dia Aruba a puntra con nan ta pensa cu nan por haya votadonan cu realmente tin interes pa vota pa Futuro Nobo. Mansur a splica cu nan kier mustra e experiencia di ultimo partidonan den gobierno y wak e resultado: "Un di e pais cu ta mas endeuda na mundo." Nan kier purba di convence cu esey no mester sigui asina, tin otro caminda cu no ta bay bin cu promesanan falso.

Un di e promesanan cu tambe a wordo priminti den eleccionnan pasa tabata trata tocante amnistia pa stranhero, pero esey no a wordo cumpli. Di esaki Mansur a bisa cu nan plan di migracion no ta cla ainda. "Nos tur na Aruba ta stranhero y nos tur ta forma parti esencial di sociedad, pero esaki ta un tema mas complica pa via di situacion economico. Inmigracion ta un di e retonan di nos epoca y ta e resultado di problemanan economico cu ta forsa hende pa bandona nan pais y nan famia y busca un miho futuro", el a sigura.

Ta tuma no solamente interes di inmigrantenan, pero tambe residentenan local y con por haya un manera pa balansa e deseo di henter e comunidad, Mansur a finalisa.

Raad van Advies cu recomendacionnan con pa reforma y baha gasto di Gobierno

Ta ora pa lanta of uni na Centraal Planbureau



Digitalisacion, revision di derecho di existencia di servicionan y creacion di un institucion di conocemento pa planifica futuro. Esaki ta parti di e consehonan cu Raad van Advies a duna Gobierno di Aruba pa logra un modelo socioeconomico resiliente y duradero. Entre otro, a publica sugerencianan con pa mehora e clima di inversion y con Gobierno mester crea un organisacion cu ta mas dirigi na servicio na cliente.

Entidad publico

Di e forma aki Raad van Advies a duna un conseho riba entidadnan publico di Gobierno. E institucion ta kere cu mester atende cu entidadnan publico cu ta ineficiente y cu ta den problema financiero.

Hopi biaha ta tende di companianan di utilidad cu normalmente ta produci dividendo pa Pais Aruba. Pero tin diferente otro compania cu ta di Gobierno pero cu ta forma un peso financiero pisa. Ta trata aki di Arubus NV, Post Aruba NV y Serlimar. E tres companianan aki no por sobrevivi sin sosten financiero for di presupuesto di Aruba. Tur tres ta ricibi anualmente contribucionnan substancial di Gobierno.

Pa hopi aña a mustra riba e tendencia negativo aki y a conseha cu enfasis cu mester trece claridad den e posicion financiero di e companianan aki y cu mester tuma medidanan efectivo pa limita e riesgonan financiero pa Pais Aruba. Pa un maneho di participacion eficiente y efectivo, e ta crucial pa den e cuadro aki bin un direccion di maneho profesional y central pa tur tres. Esaki por keda realisa pa medio di un departamento separa di Ministerio di Finanzas of pa medio di un creacion di un entidad madre (holding) unda ta hinca tur e interesnan y balornan di e companianan aki. Banda di esaki ta importante pa analisa periodicamente cua actividad cu por of mester keda ehecuta pa e entidadnan publico aki. Ademas por pensa pa permiti participacion di inversionistanan institucional local den e entidadnan aki.

Mehoracion di eficiencia di costo di aparato gubernamental

Raad van Advies ta kere cu mester haci un evaluacion riba cua ta e tareanan actual cu realmente ta pertenece na Gobierno, particularmente e diferente partinan di e aparato actual. Mester mira si nan tin un balor agrega cu ta permiti sigui carga nan bao di e circunstancianan actual. Como tal, Raad van Advies ta sostene e opinion di Fondo Monetario Internacional, IMF, cu a bisa na 2015 cu mester atende e reorganisacion di Gobierno na forma fuerte y sin perde tempo. IMF ta conseha pa haci un reinventarisacion di e aparato publico.

Pa por logra un eficiencia di costo den e cuadro aki ta recomenda pa apunta un secretario general cu su personal necesario na cabez di un cantidad di ministerionan crucial, manera Asuntonan General, Finanzas, Husticia y Enseñansa, unda tambe ta mara e garantianan pa experticio y experiencia y pa evita nombracionnan politico. Esaki lo beneficia e stabilidad y continuidad di e ministerionan en cuestion.

Decreto institucion

Tambe lo mester legalisa locual a pone den e acuerdo di Gobernacion, esta cu ta maximalisa e cantidad di posicion pa cada Ministerio. Lo por uza como inspiracion e ley di Corsou riba e organisacion publico administrativo (Landsverordening ambtelijk bestuurlijke organisatie).
E derecho di existencia di algun departamento y servicionan mester keda evalua y unda por, sea ta elimina nan of ta integra nan den otro departamento of servicio di e Ministerionan, pa asina por logra baha e costonan. No tin un asina yama instellingsbesluit, decreto di institucion, pa algun servicio. Pa motibo cu tin diferente servicio cu no tin e decreto aki, no ta hopi cla ki tarea nan ta ehecuta, of si tin diferente servicio di Gobierno cu tin practicamente e mesun responsabilidad of tarea, of si algun tarea publico no a keda ehecuta mes. Ademas, e hecho cu hopi servicio di Gobierno no tin un decreto di institucion, no ta trece claridad adelanta pakico mester tin cierto servicionan y pakico nan mester ta di e grandura cu nan tin.

Rebaho y maneho di gasto di personal

Banda di e limitacion di ahuste di inflacion riba salarionan di ambtenaarnan (salarisindexering), e limitacion di overtime y reduccion di e cantidad di personal publico pa motibo di desplazamento, mester evalua e necesidad di algun funcion. Sea ta elimina nan, reevalua nan of agrega nan na otro, mientras cu ta cuminza haci mas uzo di digitalisacion. Tur mester ta dirigi na reduci e gasto di personal.

Pero sigur mester atende cu e asina yama overtolligheidspool, esta e cantidad di empleadonan publico cu pa motibo politico no tin un funcion asigna, pero toch ta sigui cobra.

Renobacion di procesonan interno

Por logra simplificacion di proceso di belasting y permiso uzando medionan digital, entre otro door di por entrega formulario di belasting of peticion pa permiso online. Raad van Advies ademas ta kere cu mester integra e database di diferente instancia publico, manera SVB, AZV, SIAD, Censo y Camara di Comercio, ademas cu mester ehecuta un asina yama 'data mining' pa yuda cu aplicacion di ley. Mester introduci un number di persona unico pa tur servicio di Gobierno.

Sistemanan di informacion di nivel

Den e nota di maneho financiero-economico 'Vision, curashi y disciplina' di 2002 a mustra caba riba e importancia pa por yega na un bon sistema di informacion riba nivel financiero y economico pa Aruba. Pasobra ta unicamente a base di fluhonan di informacion economico y financiero cu ta actual, completo y frecuente, por midi y evalua e impacto di e maneho riba momentonan specifico.

E grupo di estudio Finanzas Publico den su nota tambe a mustra riba e importancia pa instala un Instituto Independiente cu ta encarga cu genera pronosticonan financiero-economico, un sistema similar cu e Centraal Planbureau di Hulanda. Raad van Advies ta kere cu mester pensa pa lanta un institucion asina den conhunto cu otro paisnan di Caribe Hulandes, mirando cu e ta rekeri un personal cu tin hopi conocemento y como tal, tin un costo di operacion relativamente halto. Raad van Advies ta kere cu mester compara e instituto aki cu e construccion di Corte Comun di Husticia of te hasta ta sugeri un colaboracion cu e Centraal Planbureau di Hulanda.

Creacion di un maneho consistente di reserva y dividendo

Tin un necesidad pa un maneho general di participacion na interes di e accionnan di Pais Aruba. Ta crucial pa specifica asuntonan manera kico ta e papel di of pasonan cu e pais como accionista mester ta of tuma. E ta logico cu e papel di coordinacion ta cay bao di e Ministerio unda tur participacion y eventual otro entidad publico ta resorta. Raad van Advies a haci e pregunta na varios ocasion, con leu e pago di dividendo no ta conduci na erosion innecesario di e entidadnan en cuestion pa asina por cubri e buraconan presupuestario di Pais Aruba. E advertencia ta cu pasonan asina a corto termino ta trece e situacion financiero di e entidadnan aki den peliger, pero cu a lo largo lo tin consecuencianan financiero mas grandi ainda pa Pais Aruba. Pasobra den caso cu e entidadnan aki haya nan mes den problema financiero, ta Pais Aruba como accionista lo mester remedia e situacion. Como tal, Raad van Advies ta haya necesario cu mester institui y ehecuta un maneho consistente di participacion, di reserva y dividendo, basa riba e hecho cu asina ta haya un bista riba e posicion financiero y di capital di e entidadnan aki, y e ora numa por evalua con y con leu por permiti e pagonan di dividendo.

Digitalisacion y automatisacion di Gobierno

Digitalisacion di mas actividad publico lo no yuda unicamente na baha gasto publico pero lo yuda e servicio cu ta duna na e ciudadano. Segun Raad van Advies, un servicio mas rapido ta conduci na un cliente satisfecho mientras cu e ta nifica alabes cu tin menos gasto administrativo pa ciudadano y empresanan. Como tal, Raad van Advies ta urgi pa haci mas uzo di e-government y tambe 'big data' denter di e sector publico y haci esakinan accesibel pa asina mehora efectividad y productividad di Gobierno. A corto termino e por keda traduci na por ehempel pa otro departamentonan acopla of permiti acceso na e registro di Censo, di forma cu ta minimalisa e necesidad pa cada biaha saca copia di e 'papel di cinco florin,' por ehempel pa ora cu mester di saca rijbewijs.

BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Tin decision na Merca...
Y nos tin un rumbo...?

Hopi di nos tabata claba na television diamars anochi, manera hopi miyones na tur parti di mundo. Durante dia ayera (diarazon) nos por a sigui e acontecimentonan na e pais ey, pasobra eleccion no a termina e nochi anterior. Cu posiblemente por lo menos un par di caso den corte nos por spera suficiente suspenso den e proximo simannan. Banda di e probable resultado, candidato democrata Joe Biden como proximo presidente, tabatin hopi mas aspecto pa contempla di cual nos por siña. Por ehemplo, cu den e pais supuestamente mas digitalisa, un simple virus ta hiba henter e pais na maneha principalmente votacion riba papel... Casi 100 miyon hende a vota den e simannan anterior caba, lagando un parti menor pa vota en persona. Gran parti di e votacion ta tuma lugar na un manera 'anticua' cu hopi ta critica pero otro ta defende como mas sigur. E miedo di 'hacking' a keda e aña aki aumenta pa miedo di e virus loke a causa e votacion masal tempran y via post, a pesar di e gritonan di presidente Trump cu esaki lo conduci na fraude na gran escala, loke ta nonsense pasobra vota via post no ta algo cu a inventa e aña aki pasobra tin Covid, pero semper tabat'ey. Nos por conclui cu e metodo cu nos ta aplica na Aruba no ta asina malo, ya cu pa e manera cu ta organisa e participacion di e partidonan den supervision di e resultadonan ta practicamente 'bulletproof'. Tur aña electoral ta tende e gritonan pa cambia pa digital, pero realmente nos mester e cambio ey? 'If it ain't broke, don't fix it' nan ta bisa.

En todo caso, nos por cuminza saca conclusion pa loke nos por spera di e proximo presidente, cu probablemente ta Biden. Pa e cosnan cu ta relevante pa nos restart nos economia, esun mas importante por ta e final di e maneho desastroso di e crisis di coronavirus na Merca, aunke esey riba su mes no ta bay cambia e situacion unda e pais a drenta caba den loke ta parce un invierno sumamente dificil. Awor Biden por bay proba cu e por haci mihor cu Trump pa dirigi e pais na un limitacion razonable di e virus, sin mata economia, al contrario, creando e base pa un recuperacion economico solido. Esey ta naturalmente loke henter Caribe ta sperando, ya cu tur teritorio di e region aki ta depende di esaki pa nan por recupera nan propio economia. Esey ta implica anto cu nos mester ta prepara lo mihor posible pa esaki, pa pr enfrenta e competencia cu lo ta fuerte tambe, cu tur pais den Caribe luchando pa e aumento den e demanda Mericano pa servico turistico. Den esey ta necesario pa nos no asumi cu automaticamente nos ta haya back looke nos tabatin. Y esey na su turno ta requeri cu a corto plazo nos mester haya claridad riba kico nos ta bay haci pa yuda nos mes pa nos por probecha maximamente di e oportunidadnan cu ta presenta.

Y aki ta unda nos preocupacion ta bolbe inmediatamente. Te na e momento aki nos a haya sa con financieramente gobierno ta sobrevivi e aña aki, pero no mucho mas cu esey. Di loke nos a mira y tende e aña aki, nos no por haci otro cu saca e conclusion cu por lo pronto no tin un alternativa pa sector turismo. Nos a mira un serie di propuesta di opcion pa sectornan 'prometedor' cu a keda pega den e fase di 'idea riba papel' cu por lo pronto no ta significa un alternativa economico, mucho menos alternativa cu ta trece divisa aden. Di e alternativanan cu gobierno mes a impulsa, nos no ta mira e proyecto di cannabis ta avanza, ademas cu nos no ta kere tanto den e aventura aki, ya cu aparentemente no ta tene cuenta cu loke ta sucede caba den nos region, y den condicionnan climatico y empresarial hopi mas faborable. Aki ta unda, ironicamente, nos nivel halto di costo di labor ta un estorbo pa cualkier actividad di produccion agricola o industrial. Pakico nos nunca ta tende nos 'expertonan' papia di e limitacionnan cu nos tin riba e tereno aki? Fuera di esey, nos ta tende e mesun storianan atrobe di un refineria renoba, mientras e mundo petrolero rond di nos ta 'sangrando refineria'. Practicamente tur e operadornan grandi den e sector petrolero mundial ta reorientando nan actividadnan, di petroleo den direccion di otro formanan di energia no fosil. Ta asina dificil ta pa comprende e materia aki, o kier simplemente storia pa tende hende contento? Si esey ta e caso, ta ken e hendenan ta cu por engaña ainda na e altura aki?Un vistazo rapido riba internet ta duna cualkier persona, experto o simplemente ciudadano interesa, e informacion cu e ultimo refineria construi na Merca tabata na 1977... Si acaso ta asina cu gobierno tambe sa cu e refineria no tin futuro, henter e pantomima aki ta solamente pa para e critica di e partido den oposicion, cu tambe ta cultiva nan variante ridiculo di e supuesto renacimento di industria petrolero na Aruba, si nan tabata den gobierno? Aruba merece mihor cu esaki, y ta obvio cu loke ta mustra te awor no ta suficiente pa nos bay guera cune.

BONDIA ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Evaluando opcion pa desaroyo economico compara cu refineria

Despues cu Gobierno di Aruba a termina e contract cu Citgo, Citgo a cumpli cu nan deber y a paga 16 miyon dollar manera cu ya Prome Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia na Parlamento. E placa, Wever-Croes a enfatisa, a bin na bon momento ya cu Gobierno no tabata haya entrada di impuesto.



Segun un comunicado di gobierno, Wever-Croes a encarga un 'advisory committee' bao di liderazgo di director interino di RdA sr. Arends, pa nan haci e 'public tendering'. Esaki, Wever-Croes a duna di conoce den e comunicado, ta un comision totalmente independiente caminda cu Gobierno ni e hunta di comisario di RdA no tin un rol importante den esaki mustrando asina cu e escogencia riba e miho candidatonan ta wordo haci door di profesionalnan di Aruba. Despues di escogencia di candidatonan, ta consulta Gobierno pa e decision final. Di e manera aki tambe e ciudadano por tin trankilidad y pa no tin duda riba e integridad di e proceso.

Segun e comunicado, e REOI-1 ta bayendo hopi bon cual ta esun pa e refineria mes. Wever-Croes a duna di conoce cu hopi sigur pronto lo tin bon noticia pa comparti cu Aruba. REOI-2, cu ta pa otro desaroyo economico, ta bayendo bon tambe. Deliberacionnan ta andando pa cu esakinan.

Wever-Croes a elabora riba e diferente alternativanan di esunnan cu a haci oferta pa e REOI-2. Entre otro, desmantelacion completo di e tereno; industria sostenibel; energia sostenible; haci di Aruba un isla circular sostenible; un desaroyo di un yachthaven; desaroya un zona residencial; condominio; hotel y; warehouse grandi. Awor ta den e proceso pa wak si e opcionnan aki ta genera e cupo di empleo y desaroyo economico compara cu refineria. E bon noticia, Wever-Croes a enfatisa, ta cu un no mester exclui e otro pasobra por haci nan banda di otro cual ta trece un bista hopi mas interesante pa Aruba.

Wever-Croes a indica tambe cu a tene cuenta cu e standarnan di medio ambiente y e puntonan di salida di e Metanan di Desaroyo Sostenibel.

Wever-Croes hunto cu e Director di RdA, sr. Arends, pronto lo presenta na prensa e procedura di tanto REOI-1 y REOI-2 manera cu el a wordo splica den Parlamento, segun e comunicado ta finalisa.

Segun minister di Finanzas, Xiomara Maduro:

1,590 compania a haya subsidio di salario den october

Den oktober 1,590 compania a haya sosten financiero den forma di Subisidio di Salario Te cu awor a brinda 215.3 miyon na yudansa.

Pa comercio y trahadornan por surpasa e crisis economico cu COVID19 ta trece cune, Gobierno di Aruba a bin ta ofrece yudansa den forma di Subsidio di Salario. Desde mei, companianan cu ta bin na remarca pa e yudansa aki ta wordo notifica door di SVB y ta haya un plazo di tempo den cual mester aplica pa e yudansa aki pa asina por cubri un maximo di 60% di e salario di trahador.

Segun un comunicado di gobierno, e meta di e yudansa financiero aki ta pa durante e crisis di COVID19 por conserva cupo di trabou na beneficio di Aruba su economia. Den luna di oktober 2020, un total di 1,590 compania a haya Subsidio di Salario pa por cumpli cu e salario di 20877 trahador. E suma concerni ta 30.9 miyon florin.



SUBSIDIO DI SALARIO

LUNA DI MEI TE CU LUNA DI OCTOBER 2020

LUNA	COMPANIA	TRAHADO	SUMA
* mei	1661	25714	44.4 miyon florin
* juni	1634	22387	40.1 miyon florin
juli	1470	21335	35.0 miyon florin
augustus	1583	20912	32.7 miyon florin
september	1573	20865	32.2 miyon florin
october	1590	20877	30.9 miyon florin

SUMA TOTAL: 215.3 miyon florin

* Subsidio di Salario di mei y juni ta paga cu fiansa di Hulanda. E otro lunanan ta wordo paga pa Presupuesto di Pais Aruba.

XiomaraMaduro.com



Minister Blok ta duna relato di aporte di Aruba y Corsou den Asamblea General di ONU

(koninkrijk.nu) – Den e reporte di e 75 Asamblea General di Nacionnan Uni (21 di september te cu 2 di october) cu minister Hulandes pa asuntonan exterior, Stef Blok aki a manda na Tweede Kamer e siman, tambe ta reflecciona riba e aporte di prome ministernan Evelyn Wever-Croes di Aruba y Eugene Rhuggenaath di Corsou.

"E siman ministerial di e di 75 Asamblea General a conoce un setting unico pa motibo di e pandemia mundial di Covid-19. Henter e programa a tuma luga digitalmente y e delegacionnan no tabata presente fisicamente na New York. Reino Hulandes tabata representa pa un delegacion (virtual) amplio", el a bisa.

Tocante e aporte di Aruba y Corsou, el a skirbi:
Small Islands and Development States (SIDS)
Reino, representa pa minister presidente di Aruba, dia 23 di september a participa den e webinar Leveraging Digital Government & Spearheading Innovative Digital Solutions to Address the Covid-19 Pandemica in Caribbean SIDS. Wever-Croes a destaca e importancia di digitalisacion a traves di e roadmap digital cu Aruba ta implementando pa haci gobierno mas eficiente y transparente, y e uso di desaroyo centra riba ser humano (human centered development) pa garantisa inclusion.
Prome minister di Corsou, Rhuggenaath a papia riba dia 24 di septiembre tocante e evento Covid-19, Vulnerability and the Urgent Need for Access to Finance in Small States cual a ser organisa pa e Alliance of Small Island States.
E evento tabata centra riba e vulnerabilidadnan causa pa e debe publico grandi. Rhuggenaath a destaca e vulnerabilidad di SIDS pa cambio climatico, e impacto economico di Covid-19 riba sector turismo, y instabilidad politico den e region.

ATA trahando cu ministerio di Turismo Mericano pa CDC baha nivel di riesgo

Recientemente e bishita cu representantenan diplomatico di Consulado di Merca na Corsou a realisa na Aruba, a trece hopi speransa cerca gobierno, pero tambe cerca Aruba Tourism Authority (ATA).

Minister di Turismo y Salubridad Publico, Dangui Oduber a yega di declara na Bon Dia Aruba cu siman pasa nan tabatin un reunion cu Consul Mericano staciona na Corsou, locual e mandatario a cualifica como un "bon combersacion."

Segun minister Oduber, mirando e esfuersonan cu nos ta bin haciendo pa contraresta e virus di Covid, Consul Mericano ta dispuesto pa yuda intermedia cu CDC pa gobierno di Aruba. E diplomatico su intermediacion ta importante pa yuda convence CDC pa kita Aruba for di e lista di pais di halto riesgo di Covid cu ta hopi importante pa e high season.

Minister di Turismo su opinion ta, Aruba no mester wordo considera dor di CDC como uno di halto riesgo, ya cu nos ta den un nivel "hopi aceptabel."

ATA

Di su banda, directora di Aruba Tourism Authority (ATA), Ronella Tjin Asjoe-Croes a considera e anuncio di minister di Turismo sumamente importante, y ATA a yega di tene reunion cu e mandatario relaciona na e asunto aki.



El a bisa cu nan ta trahando hunto cu ministerio di Turismo pa asina manda un documentacion pa e consulado. E intencion tras di esaki ta pa nan por trece dilanti e hecho cu Aruba basicamente a baha e cantidad di caso drasticamente. Pero tambe kico nan por haci na nivel diplomatico pa baha nos nivel di riesgo como Aruba.

Nos ta den e nivel di riesgo 4, y naturalmente -segun directora di ATA- nos kier yega na un otro categoria. "Esey lo stimula ainda mas e cantidad di bishitantenan cu nos lo por spera," segun Tjin Asjoe-Croes a declara na Bon Dia Aruba.

Minister Maduro den Comision Financiero pa informa riba Alivio Fiscal 2

11 incentiva pa activa economia di Pais Aruba





Diaranson merdia Minister Maduro di Finanzas pa promer biaha a wordo invita pa Comision Financiero di Parlamento bou presidencia di Parlamentario Setty Yarzagaray di Fraccion di MEP pa duna un splicacion riba e Alivio Fiscal 2 cu a keda anuncia pa activa economia di Pais Aruba.

Segun e comunicado di gobierno aki, durante e encuentro Minister Maduro y ehecutivonan di Departamento di Impuesto y Departamento Huridico a brinda informacion y splicacion amplio di e detayenan di e 11 incentivonan di e Alivio Fiscal 2.

E mandatario a splica cu ora a hinca e Alivio Fiscal 2 den otro, a tene na consideracion e reglanan internacional pa brinda incentiva fiscal durante e pandemia y a tene cuenta tambe cu un gran parti di e sugerencia y deseo cu gremio comercial a trece dilanti den nan peticionnan na Minister Maduro. A haci un trabou pa asina tene un balansa den momentonan di crisis aki na unda cu ta brinda un alivio pa cual Gobierno ta perde di haya entrada, pero cu e miras pa activa economia y despues cu economia lora, Gobierno por ricibi e entradanan bek.

Minister Maduro a splica e Comision Financiero y Economico di Parlamento, cu ora bo trece e tipo di incentivonan aki pa yuda comercio, bo lo haya e critica cu e no ta suficiente of no ta bon, pero manera tur decision, bo no por tene tur hende contento na e mesun momento. Importante pa remarca ta cu e incentivonan duna ta den liña cu e reglanan di OECD y ta wordo aplica na otro Paisnan tambe. E mandatario a splica cu claramente tin hopi mas incentiva cu por wordo duna, pero mester tene cuenta cu e situacion financiero di Aruba y e hecho cu nos ta bou di supervision financiero di CAFT. E ultimo aki ta pone cu Gobierno no por duna comercio tur locual nan ta pidi.

Cu e Alivio Fiscal 2 Gobierno kier brinda yudansa specialmente na e empresanan chikito y mediano cu ta forma 90% di Aruba su economia, y ta spera cu lo haci bon uso di e incentivonan pa asina pronto por reactiva economia na bienestar di Aruba, segun e comunicado ta finalisa.

Eta ta avansa como tormenta tropical naNicaragua

(BBC) – Eta, cu diaranson ultimo a bira tormenta tropical, ta avansa na Nicaragua cu bientonan di 85 kilometer maximo y a laga tres morto na Centro America.
Dos homber Nicaraguense a muri trapa den un tereno cu a los na momento cu nan tabata traha na un mina den municipio di Bonanza, e director di Cruz Cora local a bisa.



Na Honduras, un mucha muhe di 12 aña a fayece despues cu otro tereno a los na ciudad di San Pedro Sula, autoridadnan di emergencia a confirma.
Eta a yega na tera firme di Nicaragua diamars ultimo como un horcan di categoria 4, cu bientonan te hasta 240 km pa ora.
Su trayectorio y yobidanan fuerte a causa dañonan material, tera a laba bay, riunan a crece, miles di persona a wordo evacua y otronan no tin coriente.
Centro Nacional di Horcan di Merca (NHC) a adverti cu efectonan di Eta lo por ta catastrofico pa e region.
Pero tambe a agrega cu bientonan di tormenta a wordo reduci pa 110 km pa ora diaranson mainta, aproximadamente e mita di velocidad cu Eta tabatin ora el a yega na tera firme.

Ta spera di un disminucion progresivo cu Eta lo bira depresion tropical na momento di atravesa a parti entre Nicaragua y Honduras.
Prome cu wowo di horcan yega na costa diamars ultimo, gobierno Nicaraguense a sigura cu 20.000 ciudadano di e region Caribeño a bandona nan cas y bay pa refugio na misa-, scol- y casnan mas sigur di un familiar di nan.
E region indigena na nort di e pais, e zona di risico mayor pa Eta, ta algun di e zona mas pober di Nicaragua y hopi persona ta biba den casnan di palo of construccionnan instabil.

Cu 98 dia den e funcion, minister di Interior Chileno a renuncia

(France24) – Cu tan solo 98 dia cu e cartera, minister di Interior Chileno, Victor Perez a bira e minister cu termino mas breve desde cu Chile a recupera e democracia, despues cu a aproba un mocion constitucional na parlamento den su contra pa e gestion di polis Chileno y di conflicto mapuche.

Esaki ta supone un debate mas pa Gobierno di Sebastian Piñera, cu constantemente ta pasa den momento di crisis.
Aunke e acusacion Constitucional contra minister Perez tabata riba agenda, niun hende tabata espera cu e lo a retira y cu e homber cu a wordo nombra pa e funcion aki dia 28 di juli pa cartera di Interior lo a sali. E apuesta aki tabata den gabinete di Sebastian Piñera cu a inclina pa derecha y cu hopi tabata pronostica como un intento di polarisa e politica Chileno.
Perez ta pertenece pa e partido di derecha Chileno mas extremista, Union Democratico Popular (UDI) funda pa Jaime Guzman, ideologo di e constitucion Chileno hopi cuestiona y hopi cercano na e dictador Augusto Pinochet, un dictadura cu miembronan di UDI te dia di awe tin dificultad pa cuestiona. E tabata substitui e diplomatico Gonzalo Blumel, di Evopoli, e partido di centro derecha mas liberal cu ta conforma e grupo Chile Vamos, cu e presidente Piñera ta representa.
Pero den apenas tres luna, e yegada di Perez a causa un aumento di e conflicto na Araucania, epicentro di conflicto mapuche, cu den ultimo simannan a biba un di su pio



momentonan den añanan, cu hopi truck kima na sur di e pais – mas di 500 durante aña 2020, segun fuentenan di e sector– y un polis di 24 aña cu a muri den un emboscada cu condicionnan confuso, cu te ainda ta siendo investiga.

Brasil: Yiu di presidente ta acusa pa supuesto trama di corupcion

(Infobae) – Fiscalia Brasilero a denuncia e senador Flavio Bolsonaro, yiu mayor di presidente Jair Bolsonaro, pa cuatro delito cu tin relacion cu un caso di corupcion durante su etapa como diputado regional di Rio de Janeiro.

Ministerio Publico di Rio a acusa Flavio Bolsonaro, Fabricio Queiroz – ken tabata hefe di su gabinete – y otro 15 persona investiga pa delitonan di “organisacion criminal, fraude, labamento di placa y apropiacion no debido” entre añanan 2007 y 2018.

E caso a wordo prolonga na



2018 y ta investiga un trama di corupcion cu, segun Fiscalia, e yiu homber mayor di e hefe di Estado tabata lider y tabata beneficia su mes tempo cu e tabata ocupa un puesto como diputado di Asamblea Legislativo di Rio de Janeiro.
Den un comunicado, Fiscalia a informa cu a presenta e denuncia na Tribunal di Husticia di Rio dia 19 di october ultimo, pero hues a ricibie pa su analisis diamars ultimo, pa motibo cu e tabata cu vakantie.

Autoridadnan no a duna mas detaye pa motibo cu e proceso, cu na Brasil ta conoci como e caso di ‘Rachadinhas’, ta desaroya “bao super reserva” hudicial.

Investigacion a cuminsa desde cu a haya movemento financiero straño na Flavio Bolsonaro su cuenta di banco y di 74 ex-colaborador di dje na Asamblea Legislativo di Rio.
Segun investigacion, e red corupto, cu ta parce cu Flavio Bolsonaro tabata lider y tabata esun cu a wordo beneficia, tabata funciona mediante contract di funcionarionan “fantasma” pa su gabinete y apropiacion di por lo menos e mita di nan salario, cu tabata wordo administra pa Queiroz y su casa.

Puerto Rico: Na Florida Puertoriqueño a vota pa Biden

(ElNuevoDia) - Segun un encuesta di salida di e cadena CBS, e Puertoriqueñonan di Florida a vota den un proporcion di tres pa un pa respalda e candidato democrata Joe Biden.

E cadena di television a indicacuaunke e Cubano-americanonan a faborece e actual presidente Donald Trump denun proporcion di 57% pa 40%, 72% di e 'Boricuanan' di e estado a prefera di duna nan voto na ex-vicepresidente Biden.Solamente 25% di e Puertoriqueñonan di e estado, despues di un intenso campaña di ambos partido, a vota pa presidente Trump.

E respaldo di e Cubano-americanonan, mas tanto den sur di e estado, a yuda Trump gana e estado importante aki, den un eleccion hopi cera. Na 2016 e respaldo di e Cubano-americanonan di Florida pa Trump tabata 54%, en comparacion cu e 35% di e Latinonan en general.



ECubano-americanonan a representa31% di e Hispanonan elegible pa vota, compara cu 27% di e Puertoriqueñonan, segun Pew Research Center. No ta cla di nan tabata registra.

Eduardo Gamarra, profesor di Universidad Internacional di Florida (FIU), a bisa cu e campaña di Biden tabatin problema di defende nan mes den sur di Florida, cu un poblacion Cubano-americano grandi, contra e acusacion cu Biden ta un socialista, a pesar di ta un centrista den sentido politico.

"A resulta dificil pa desaroya un respuesta den tereno. Nan a hacie, pero ya tabata laat," Gamarra a indica na e cadena NBC.Segun encuestanan haci na salida di urna, Biden a obtene ademas un respaldo di 2 pa 1 (66% pa 32%) dentro di e electorado Hispano na nivel nacional diMerca.

Habitantenan di e isla mes no por a vota den eleccion pa presidente Mericano, a menos cu nan muda pa Merca mes.

Venezuela: Uso di ayudo di Unicef pa meta politico

(ElNacional/LaPatilla) – Unicef, agencia di Organisacion di Nacionnan Uni, a haci un yamado na tur candidato cu ta participa na e eleccion parlamentario di 6 di december, organisa pa e regimen di Maduro cu exclusion di tur partido mayor opositor, pa no usa e ayudo humanitario cu e entidad ta distribui na Venezuela, pa metanan politico. Den cuadro di e campaña electoral cu a cuminza dia 3 di november, Unicef a pidi esaki, ya cu e obhetivo ta pa reparti e ayudo estrictamente na mucha, adolescente y nan famia, segun un declaracion di e organisacion riba Twitter.

E agencia a reitera cu e suministro di ayudo cu ta ofrece na e pais ta gratuito. "Unicef ta traha cu base den e principionan humanitario di neutralidad, imparcialidad, independencia y humanidad. E suministro y e apoyo cu nos ta ofrece na e pais ta gratuito y no mester ser utilisa cu meta diferente na e atencion di mucha y nan famia,"

Carlos Valero, diputado di Asamblea Nacional, a denuncia diamars pasa cu integrantenan di PSUV, e partido socialista di Maduro, lo ta usando e ayudo humanitario pa nan campaña electoral, pa cual el a alerta ONU y Unicef encuanto e situacion.



"Nos ta alertaONU y Unicef cu e regimen ta viola tratadonan internacionaldesviando e ayudo humanitario pa metanan partidario," el a indica.

Valero a añadi" "Usa e ayudo humanitario pahaci campaña politicota un acto vil y inhumano. Nan mester splica ta kico candidatonan di e regimen ta haci cu material di ayudo humanitario cu e organismonan di ONU lo mester ta distribui na Venezuela".

Venezuela: Merca ta aproba sigura carga di Nabarima

(LaPatilla/Reuters) – Gobierno Mericano a sigura e empresa petrolero Italiano ENI SpA, cu e esfuerzonan pa evita un derame den e barco di almacena crudo Venezolano Nabarima, no lo drenta den conflicto cu e sancionnan imponi pa Merca. Tanto e compania como Departamento di Estado Mericano a declara esaki. ENI tabata cauteloso te awor cu e traslado di e carga di crudo den e barco, cu ta propiedad di e compania Petrosucre, joint venture entre Pdvsa y ENI, y cu ta representa un peligro inminente pa henter e region di Caribe, si e barco, cu mas di un miyon bari di crudo, bolter y perde parti o tur su carga den lama Caribe.

Imagennan di ultimo lunanan tabata mustra Nabarima inclina peligrosamente pa un banda, cu entre otro gobierno di Trinidad & Tobago expresando nan preocupacion pa e situacion cerca di nan awanan teritorial. Recientemente Venezuela a haci un esfuerzo pa coregi e situacion di e barco, permitiendo tambe un delegacion di T&T pa inspecciona e situacion. Segun e autoridadnan di Trinidad e situacion a mehora, pero a laga e cuestion di traslado di e crudo.

E plan di ENI pa descarga e barco Nabarimadi forma sigura ricibi dia 29 di october luz berde di autoridadnan Mericano. Esaki ta confirma cu e politica di sancion no ta impedi cu e empresa ta descarga e carga y ta drecha e barco, ENI a señaladen un comunicado. No ta clasi ENI lo transferi e crudo pa otro barco pa Pdvsa. Expertonan a recomenda pa Petrosucre transferi e crudo pa otro embarcacion pa minimiza e riesgonan.

Un portavoz di Oficina di Asunto di Hemisferio Occidental di Departamento di Estado a bisa cu e entidad "a transmiti nosapoyo pa e reparacion di emergencia" na ENI. Sin embargo no a specifica un postura encuanto e descarga di e crudo.



BONDIA ARUBA

Gobernador di Aruba, cu bishita di trabou na EPB San Nicolas













Diamars mainta, EPB San Nicolas tabatin e honor di ricibi Gobernador di Aruba, S.E. Alfonso Boekhoudt pa un bishita di trabou. Director di EPB San Nicolas, señor.

Rensley Mathilda conhunto cu Presidente di Fundacion Educacion Profesional Basico(S.E.P.B.) sra. Josette Daal a ricibi Su Excelencia Alfonso Boekhoudt.Den e "docentenkamer" di scol a sigui cu un splicacion riba e vision di EPB y e vision y misio specifico di EPB San Nicolas. Tambe a duna splicacion riba e maneho di enseñansa digital y con e scol a soluciona e retonan den esaki.

Durante Gobernador su recorido riba e tereno di scol, dos alumno di e unidad technico a duna splicacion tocante e proyecto cu ta carga e nomber 'The Solver'. Durante e pandemia, alumno y docentenan di e unidad Tecnico di EPB San Nicolas a inventa un watercooler conforme e reglanan di DVG encuanto siguridad y higiena. Como resultado tur alumno por bebe awa fresco haciendo uso di e 'Solver'.

Tambe Gobernador por a mira con na EPB San Nicolas ta biba den union cu naturalesa y con ta cuida medio ambiente. Por ultimo EPB San Nicolas a haci entrega di un bunita obsekio den forma di un cas di cunucu na Gobernador, Boekhoudt.

SETAR cu donacion pa luna di conscientisacion di cancer na pecho

SETAR durante e luna di october a bin cu e campaña di Like &Share p'asina aki crea conscientisacion di cancer na pecho. SETAR ta contento di por a yega su meta cu e campaña y asina aki haci un donacionna Mary Joan Foundation, Stichting BOBy Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba.

Dialuna SETAR a haci entrega di AWG 1000 na cada representante di e tres fundacionnan. Cu e donacion aki SETAR kier sigui crea speransa y aporta na cada fundacion pa nan por sigui cu e bon trabou di conscientisa nos comunidad riba e topico di cancer na pecho y sigui yuda y sostene esunnan afecta pa e malesa aki.



Obsekio magistral enconexion cu Dia Internacional di Salud Mental



Obra di man, creatividad y arte en general ta di suma importancia pa un persona su salud mental. Enconexion cu Dia Internacional di Salud Mental, 10 di october, clientenan hunto cu personal di Fundacion Salud Mental Aruba Respaldo (FSMA Respaldo) a crea un obra maestra como obsekio pa e Raad van Bestuur (RVB) di e fundacion.

Cu hopi entusiasmo y dedicacion19 cliente hunto cu personal di "afdelingverblijf" y "afdelinghuishoudelijkedienst" di FSMA Respaldo a pone man naobra3 luna largo pa crea un obsekio special y unico pa RVB.

E obsekio magistral aki ta un cuadra cu ta ilustra e logo di e fundacion. Un logo cu ta representa libertad, e importancia di salud mental y e sosten y servicio cu e fundacion local ta brinda. 10 Boter di lijm, 1 pida plywood, 2 bleki flit transparente y mas di 3000 prop di crêpepapier a wordo uza pa por a crea e obra maestra aki. Mas cu claro RVB a keda mashacontentocu e obsekioakiy sigur lo dun'eunbunitaluga y asinaexpone e talento di clientenan y personal di e fundacion.



ATIA ta preocupa cu intervencion inapropia den compania

Den pasado, ATIA a señala un desaroyo preocupante caminda sindicatonan e tempo ey a exigi retiro di director di companianan estatal. Den tal relato a haci un yamada na sindicatonan pa enfoca ariba representacion digno y profesional di nan miembro pero semper respetando e cuadro legal y e autoridad di e organonan cu ta regula un compania di estado.

E crisis di COVID, a causa cu hopi compania ta den problema serio financiero, especialmente esnan cu ta depende casi completamente di turismo. Companianan cu a wak nan demanda baha drasticamente y ta sufriendo perdida enorme, ta hayando nan mes den e posicion dificil di restructuracion, caminda como ultimo recurso lamentablemente mester negocia cu empleadonan. Loonsubsidie ta cubri un parti so di e gastonan fiho di un compania y por tin compania cu na cierto momento mester tuma e decision dificil di reduci e cantidad di trahador pa por sobrevivi.

Por a nota cu varios compania mester cuminsa e proceso aki, incluyendo Aruba Airport Authority N.V. Segun un comunicado di prensa, ATIA por a tuma nota di comentario di parti di ministerio, exigiendo e compania estatal Aruba Airport Authority N.V. pa no kita trahador for di trabou, como tambe e miembronan di fraccionnan den parlamento, consehando e trahadornan pa no firma i puntra intermediacion di minister.

E principionan di 'good governance' no ta permiti intervencion di organonan of autoridadnan fuera di e gerencia y su hunta di supervision of comisarionan den decisionnan na bienestar di continuidad y sobrevivencia di un compania. Intervencion di gobierno y Parlamentario den cualkier compania, sea estatal of priva no ta corecto y ta pone un precedente preocupante. Accionista tin representacion den e hunta di supervision di un compania, y mester duna e hunta e libertad di tuma decisionnan informa cu ta beneficia su compania, of sigura su sobrevivencia.



Mescos cu den pasado, ATIA ta haci un yamada na e sindicatonan pa keda enfoca ariba e representacion digno y profesional di nan miembronan pero semper respetando e cuadro legal y autoridad di e organonan dentro di cualkier compania. ATIA kier reitera cu e organonan mas halto di nos pais, tambe mester respeta e cuadro legal di cada compania y mantene nan mes na e reglanan di bon gobernacion.

E posicion di sindicato di no respeta e representantenan legal di un compania i dirigi nan mes cu forza na nos gobernantenan, por causa disrupcion permanente den funcionamento di un compania esencial di nos pais. ATIA representando comercio, ta pidi pa trata na soluciona puntonan di discusion na mesa di negociacion manteniendo respet pa esnan legalmente autorisa pa representa un compania.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

'Meta di gobierno ta pa serlimar bira un compania cu ganashi'

Durante tratamento di Presupuesto Complementario cu a tuma luga dialuna den Parlamento di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a contesta y elabora riba diferente topico a base di preguntanan cu a bin dilanti den Parlamento. Entre otro e situacion actual di Serlimar.

Segun e comunicado di gobierno aki, den un reunion preliminar di Prome Minister cu Serlimar, a trata e rumbo di e compania. Esaki por cierto tambe ta e meta y vision di Gobierno, esta: Pa Serlimar bira un compania cu ta haci ganashi pa paga su debenan y pa Serlimar bira e miho den e ramo di recogemento di desperdicio/sushi. Esaki ta beneficioso pa empleadonan y pa Aruba.

Riba e presupuesto Complementario tin 6.5 miyon florin pa Serlimar. Pa e aña aki esaki ta suficiente pa por cumpli cu pagonan di salario y gastonan operacional. Despues Serlimar lo bay traha riba cobransanan cual tambe ta cay bou responsabilidad di Serlimar. A base di esaki nan lo por cubri nan gastonan den futuro tambe, banda di locual cu Gobierno ta duna nan como presupuesto. Pues den futuro cu un maneho financiero responsabel, lo no mester tin discusion mas manera cu tabatin riba e 6.5 miyon florin.





Ademas, manera cu ta conoci, Serlimar ta den surseance van betaling y e plan cu ta trahando riba dje awo ta pa e debenan den surseance wordo paga den e proximo 1 pa 3 aña. Y pa locual ta debe di belasting, lo por cumpli cu ne den un periodo mas largo como cu ta Gobierno. E mision ta pa despues cu elimina e surseance, e compania por sigui fungi como Sui Generis, Prome Minister a duna di conoce.

Accidente fuerte na Sabana Basora

Diamars ultimo den careda di 11:45 di anochi riba e caminda di Sabana Basora tabata tin un acidente basta grave cu a sosode. Segun informacion na e sitio ta trata di un blazer cu lo a dal tras di un brommer y na unda cu e brommer a perde control y a bay dal den un cura di cas basha esaki abao unda cu casi a drenta den e cas. E impacto tabata asina fuerte cu e persona riba e brommer y e chauffeur di e blazer a keda seriamente herida y a keda transporta pa hospital cu maximo urgencia.









ANUNCIO/BLBA/121/20

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bao di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Nomber **peticionario: Sindicato Empleadonan Publico y Priva di Aruba (SEPPA).**

Nomber **EMPRESA: "GESTARUBA SPA VBA (RENOVA SPA)."**
Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Oranjestad, 4 di november 2020

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Hoben cu mal comportacion y a falta respet pa polis a keda deteni

Diaranson ultimo den careda di 2:30 di atardi polis motorisa tabata controla den area di Epb Hato un bus a pase y un hoben sinta den e bus a insulta polis. Esaki sigur ta inaceptabel y e ta un falta di respet pa autoridad.

Den caya frere Alexius polis a logra para e bus y a baha pa atende cu e hoben y a splike riba su comportacion cu autoridad. Polis a baha e hoben for di e bus y a pone bay cas na pia , di e manera aki ta señala e hoben y a ricibi un staf chikito cu e respet mester keda pa adulto y alabes pa autoridad policial. Esaki ta balornan basico cu ta siña na cas. Sinembargo e hoben no a gusta y a sigui cu su frescura y hasta a trata di tira un poco sla riba e polis cu a conduci cu e la keda deteni mesora y na warda lo a atende cu ne mas fuerte riba su comportacion cu no ta na su luga.





Chauffeur di Nissan March a ocasiona accidente y a bandona e sitio

Diaranson merdia na e crusada banda di Wema na Ponton chauffeur den un Nissan march no a duna preferencia y dal basta duro den un Chevrolet Sonic y bandona e sitio.

Sinembargo aunke cu e Nissan March a bandona e sitio tabata bisto cu e la haya un accidente mirando cu e la keda hopi kibra.

E Chevrolet blanco cu a keda atras tabata tin un mama cu su dos Yiunan chikito den dje. Polis a presenta na e sitio y a papia cu e dama y a tuma tur informacion over, pero alabes polis tabata tin informacion di e Nissan March cu a ocaciona e accidente y a core bay for di e sitio.



Corte di prome instante lo trata diferente caso den corte di prome instante

08.30 H.A.H. H. ta wordo acusa di ladronicia di mesa di un hende riba 7 di mei 2020. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un beach bar riba 22 di mei 2020.

09.00 M.E.O. O. ta wordo acusa di a comporta su mes di tal manera den trafico riba 24 di april 2019, cu el a hiba trafico den peligro y a keda sin duna preferencia na un persona riba un motorcycle. E ta wordo ademas acusa di a core sin rijbewijs riba e dia ey.

09.30 A.L.O. O. ta wordo acusa di a destrui un wielklem di Aruparking riba 22 di augustus 2016.

10.00 S.R.F. F. ta wordo acusa di a planta cannabis y di posesion di hennep riba 6 di januari 2016. E ta wordo acusa di tabatin un plantacion di cannabis riba 18 di februari 2018.

10.30 R.E.R.L. L. ta wordo acusa di a menaza un of tres polis cu morto riba 24 di juli 2017, dor di tuma un cuchio y grita nan cu e lo mata nan y tambe: “Mi no tin ley cu polis, si nan drenta akiden mi ta mata nan”.

11.00 D.J.R. R. ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 10 di februari 2020, dor di dal e na su wowo y boca.

11.30 M.J.M. M. ta wordo acusa di a maltrata dos persona riba 20 di januari 2018, dor di dal esun persona varios biaha cu wanta y mokete den cara y na nek, y dor di scop e otro persona varios biaha na su cara y cabez.

14.00 V.V.V. D.A.P.T. Pro forma. V. y P.T. ta wordo acusa di abuso sexual y violacion di un persona menor di edad den e periodo di prome di april 2019 pa prome di juni 2020. P.T. ta wordo ademas acusa di abuso sexual cu dos otro persona menor di edad den e periodo di prome di april 2019 pa prome di juni 2020.

14.00 L.B.R.L. D.K. Pro forma. L. y K. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di un suma di placa den un bar/restaurant riba 17 di juli 2020.



Advertorial

Banco di Caribe ta habri na orario di custumber

Banco di Caribe ta contento di por anuncia cu ta habri na orarionan di custumber, diaranson 4 di november 2020. Pa purba mantene nos oficina ‘Covid-Proof’, ta pidi cooperacion di clientenan pa tuma nota di algun adaptacion den servicio. Tur servicio, cu excepcion di servicio na caha, ta rekeri un cita. Banco di Caribe ta enfatisa cu e medidanan relaciona cu COVID-19 ta keda vigente. Pa motibo di esaki, nos lo mantene reglanan di higiena y distancia social vigente.

Aplicacion facil y lihe Online

Ta recorda tur cliente cu ta posibel pa regla asuntonan bancario ‘online’.
Clientenan por haci uzo di www.bancodicaribe.com si mester aplica pa un fiansa, tarheta di debito of credito, MultiCard, servicio di SMS Alert of BdC Online. Tur cliente cu ta desea asistencia personal por haci un cita via infoaruba@bancodicaribe.com. Banco di Caribe semper a para pa digitalisacion cu un toke personal, esey mes ta haci cu BdC Online ta facil pa uza. Ta recomenda tur cliente pa explora e website awor cu Aruba ta custumbrando cu e ‘normal nobo’ y cu distancia social ta di sumo importancia.

Tuma nota di orarionan di Banco di Caribe

Banco di Caribe ta habri di 8’or di mainta pa 4’or di atardi, di dialuna pa diabierna.
Banco di Caribe ta pidi su clientenan pa cumpli cu e rekisito di distancia social y tapaboca. Ademas e banco ta conta cu comprension pa e echo cu e servicio por tuma mas tempo ya cu lo permiti unicamente un cierto cantidad di hende simultaneamente den banco. Pa mas informacion por bishita nos website www.bancodicaribe.com.

Vuelta a España: Tim Wellens ta bay cu etap 14



(BBCSport/CyclingNews) – E Belga Tim Wellens (Lotto-Soudal) a sigura su di dos victoria den e Vuelta a España di e aña aki, despues di un sprtint finish na final di etapa 14. Wellens, di 29 aña, a domina Michael Woods (EF Pro Cycling) na final di e trayecto di 204,7 km di Lugo pa Ourense.

Campeon 2019 di Vuelta Primo Roglic di team Jumbo-Visma a mantene su bentaha di 39 seconde dilanti di Richard Carapaz di Ineos Grenadiers. Hugh Carthy ta na tercer puesto na un minimo 8 seconde di Carapaz. E lidernan a yega hunto na finish den un grupo grandi na tres minuut y 44 seconde tras di Wellens.

Segun Wellens a conta Eurosport, no tabata facil pa gana e etapa: "No tabata facil pa gana. Mi mester a bringa pa mi a den e escapadanan, y tur mi compañeronan den e breakaway tabata coredor fuerte. Mi tabata sa cu mi mester a tuma e ultimo birada den promer posicion y mi tabata sinti Woods ta yega cerca, pero di repente e finish line tabat'ey y mi a yega promer."

Ta keda cuatro etapa ainda pa e ultimo di e tournan grandi termina pa e aña aki, cu a keda reduci na 18 etapa contra 21 normalmente, debi na e pandemia di Covid-19 cu a afecta calendario di ciclismo di e aña aki. Dos di e etapanan restante ta encera ruta di montaña, entre otro diasabra proximo unda mester subi te na e ski resort di La Covatilla cerca di Salamanca.

Maradona a opera y ta recuperando bon

(BBCSport/Infobae) – Ganador legendario di Copa Mundial Diego Maradona a keda someti na cirugia na Buenos Aires y ta mustrando señal di mehoracion un dia despues di e operacion cerebral pa elimina un hematoma entre e membrano y e cerebro.

E ex-astro mundial cu a lidera su pais na un triunfo den Copa Mundial di 1986 na Mexico, segun su medico personal, dr Leopoldo Luque, Maradona a respnde bon riba e intervencion. “Ora nos a kita e drain el a hari, keda mira mi, gara mi man, (..) e promer impresion ta faborable.”

Maradona a drenta e clinica Ipensa na Buenos Aires dialuna pasa, sufriendo di anemia y deshidratacion. E ex-volante di Barcelona y di Napoli ta programa pa keda na un clinica na La Plata, sur di Buenos Aires, pa por lo menos 48 ora pa recuperacion.

"Diego ta sin ningun tipo di deficit neurologico, sin ningun tipo di complicacion asocia cu cirugia. E tin un excelente periodo post-operacion, e parametronan di laboratorio a hasta mehora,” Luque a conta prensa dilanti di e clinica. “Pero ta dificil pa evalua, aunke e promer impresion ta faborable. Diego su evolucion ta di dia pa dia y en principio awe e ta ainda den intensive care tambe.”

E actual astro di futbo; Argentino y anotador mayor di tur tempo Lionel Messi a desea su compatriota tur cos bon riba medionan social.



Banda di un potret hunto, e atacante di Barcelona a skirbi na Spaño: “Diego, tur forza di mundo. Mi famia y ami kier mira bo bon mas pronto posible. Un abrazo di curazon!”

Sergio Ramos ta sigui kibra record

(BBCSport) – Capitan di Real Madrid Sergio Ramos a bisa cu e ta spera di haya un par di record mas despues di su di 100 gol pa su club. E cabezazo di Ramos a duna Real Madrid un bentaha di 2-0 contra Milan y nan a sigui pa gana cu 3-2 pa nan promer victoria den Champions League di e temporada aki.

E tabata su di 55 gol anota cu cabez pa e club, banda di 21 penalty, dos tiro liber y 22 gol anota cu pia den hugada habri.

"E no ta malo,” e defensa di 34 aña a bisa. “Record individual ta secundario, pero bo ta gusta score nan si. Tanten cu nan ta sigui yuda e club gana anto ta di spera cu mi ta haya algun mas.”



El a score 14 gol den Champions League den 11 temporada (solamente Raul y Karim Benzema a score den mas temporada di Champions League pa Real cu Ramos). El a anota un record di 74 den La Liga (incluyendo dos pa Sevilla), siete den Copa di España y algun mas den otro competencia. En total el a hunga 659 biaha pa e club y a gana 22 trofeo.

Ramos a score 23 gol pa Spaña – loke ta hacie e defensa cu mas a anota gol den historia internacional – y otro tres pa Sevilla, dunando e un total di carera di 126 gol. El a bira e defensa cu mas a score den historia di La Liga, tumando e record di Ronald Koeman cu tabatin 67 gol.

E ta apenas e di 21 hungador pa score 100 gol pa Real, poniendo Ramos na igual nivel cu Fernando Morientes. E ta cinco gol tras di Gareth Bale y cuatro di leyenda Brasileño Ronaldo.

4 di e miho alimentonan pa come den ora di ansiedad



(Thebeat.com) - Ta existi un amplio variedad di alimentonan di origen vegetal, specialmente, esunnan cu ta rico den magnesio, Vitamina C, D, B1 Y B6 cu por yuda alivia ansiedad. Pa agrega nan den un dieta vegan di alimentonan integral por yuda reduci e stress y ansiedad, asina ta... pakico no ban purb'e ?

1)Chuculati preto su so of melt riba un di bo frutanan preferi

Chuculati preto ta rico den flavonoides di cacao cu ta proporciona antioxidantenan na e celebro y ta reduci e inflamacion. Un estudio den humano a mustra cu e chuculati amarga ta parce di ta un bon forma efectivo di reduci stress y mas comun riba hende muhenan, Naidoo ta bisa. E secreto ta den e simia di cacao, e ta splica. "Un biaha cu e simianan wordo cosecha, nan ta fermenta y despues nan ta seca door di solo. Debi na e fermentacion, e cacao crudo ta yen di probiotico, cu ta e bacterianan bon pa e intestinonan.

E flavonoide dushi nan di e chuculati preto ta haci nan rico den antioxidantenan. Nan ta excelente pasobra nan ta disminui e inflamacion di e curpa, un causa comun den problemanan di salud mental" e ta bisa. Manera beneficionan adicional, e chuculati tambe ta rico den e yamada "molecule di amor", fenetilamina y e "hormona di felicidad" serotonina. " E hormoonnan aki di bon humor solamente nan ta presente den e chuculati real. Ta e baranan di caramel (carga di sucu, ingredientenan artificial y cosnan por el estilo) di locual nos tin cu mantene nos mes leu di dje, Naidoo ta agrega.

2)Turmic cu un tiki di black pepper den bo batido of tayo di aros

"E ingrediente activo di turmic. E curcumina, ta disminui e ansiedad y ta cambia e kimica celebral, corespondiente, protegiendo e hipocampo. E efecto positivo di curcumina tocante e ansiedad a ser confirma door di estudionan den animalnan y 3 pruebanan riba hende humano" Naidoo ta comenta. "Bono ta cocinero? Si bono agrega regularmente turmic y black pepper na cury, stoba, sopi caseronan of na un te, sopi of batido tur dia. "Black peper ta activa e curcumina di e turmic, loke ta haci'e hopi mas biodisponibel pa celebro y e curpa, e ta splica.

3) Alimentonan rico den vitamina D manera mushrooms y lechi di berdura fortlisa

E vinculo aki entre e vitamina D y su estado di animo ta bastante sorprendente : " E estudionan a demostra cu adultonan cu depresion y ansiedad tin nivelnan mas abou di vitamina D den e sanger. Na 2019, un estudio a evalua 51 hende muhenan cu diabetes y deficiencia di vitamina D pa wak si ta tuma un vitamina di pilder D cada 2 siman si lo cambia bo nivelnan di ansiedad. Despues di 16 simannan, den comparacion cu e personanan cu a tuma e placebo, e personanan cu a tuma vitamina D tabata significativamente menos ansioso" Naidoo ta comparti.

" Den otro estudio, ora a wordo administra vitamina D manera parti di un intervencion cu micronutrientenan mas di 8.000 hende tabata deprimi y ansioso, mantene halto nivelnan di vitamina D a protege contra e ansiedad" ta continua. E alimentonan vegetal faborito di Naidoo, rico den vitamina D ta inclui mushrooms y mushroom nan cu ta seco cual tambe lechi di soya fortifica, lechi di pinda tambe ta un bon opcion.

Den e dianan aki, nos tur ta pasando hopi mas tempo na cas door di e pandemia di coronavirus, pero ainda mas importante ta haya formanan si sigura di hala aire fresco, ya cu aproximadamente e 80% di nos vitamina D ta provene di expone nos cuero na e luz solar directo, Naidoo ta bisa, luz solar cu ta drenta door di nos bentananan no ta un sustituto pa sali den e exterior, ya cu e glas ta absorbe e rayonan ultravioleta cu bo curpa tin mester di dje pa converti den Vitamina D.

4) alimentonan rico den fibra manera brocoli y brussels

Ademas di mantene e digestion funcionando sin problema y mantene bo mes satisfecho pa mas tempo (loke por yuda break e exceso di cuminda), e alimentonan rico den fibra ta demostra di ta un socio bon bini den un enfoke holistico pa combati e ansiedad. "Den 2018, e investigadonan a haya cu e dietnan rico den fibra por reduci e riesgo di depresion, ansiedad y stress. Fibra dietetico ta un categoria amplia di ingredientenan alimentario cu no ta digeribel na nos instantalnan natural. Sin embargo, aunke nos mesun intestino no por descompone fibra, diferente tipo di bacterianan intestinal por haci'e. Ora e fibra dietetico por wordo degrada door di bacterianan, nos ta yam'e "fermentabel" Naidoo ta splica y ta agrega cu e forma di fibra ta stimula e profilacion di bacterianan "bon" den e intestino.

Por ehempel, ora fibra dietetico ta descompone den cierto molecule di sucu mas chikito, ta emplea e bacterianan "bon" Bifidocaterium y Lactobacillus, loke tin un efecto positivo den e estado animo na activa e vianan celebral y señalnan nervioso cu por alivia ansiedad" e ta bisa. tambe e ta algo interesante di wak cu hunto cu e disminucion di e inflamacion den bo curpa, e fibra dietetico tambe ta haci'e den bo celebro. " Ta existi un evidencia considerabel cu inflamacion di celebro (y esun den bo curpa) ta eleva den patentnan cu ansiedad, ta continua, citando un estudio di investigacionnan di 2016 cu a haya cu hendenan cu trastorno di ansiedad tin nivelnan eleva di cierto marcadonan cu ta nifica inflamacion.

E bon noticia ta loke ta bin por yuda reduci e inflamacion. "A ser demostra cu inflamacion den celebro por afecta areanan cu ta relaciona cu ansiedad (por ehempel, e amigdala) y fibra dietetico por yuda calma e respuestanan inflamatorio di e celebro y den e curpa, Naidoo ta bisa.

E alimentonan integral di origen vegetal ta naturalmente rico den fibra, algun opcionnan excelente pa aumenta e ingesta di fibra cu Naidoo ta recomenda ta inclui, peer, apple, banana, brocoli, brussels, wortel, capers, pinda, papa (avena) .

Xi ta priminti cu e desaroyo Chines no lo daña mercado



(AP) - E presidente Xi Jinping a intenta di manda temor cu e ultimo strategia di desaroyo di e gobernante di e partido comunista lo por obstaculisa e comercio, primintiendo riba diaranson cu China lo habri mas y lo converti den e "mercado mundial".

E planesnan cu ta exigi e industria Chines pa busca autosuficiencia den tecnologia y pa centra mas den mercadonan y proveedonan nacional "lo beneficia e hende di tur pais" Xi a bisa den un discurso pronuncia door di un enlace di video den un feria di importacion na Shangai.

E strategia, denomina "circulacion dual" ta parti di un plan economico anuncia siman pasa pa e proximo 5 añanan. Ta exigi cu e empresanan concentra mas den e consumidonan nacional y fuentenan tecnologico of circulacion interno, den luga di exportacionnan y proveedonan stranhero of circulacion externo.

E partido a pidi siman pasa pa China converti den un potencia tecnologico autosuficiente den un momento cu ta wordo disputa cu Washington ta cortando e acceso na componentenan Mericano pa nan fabricantenan incipante di telefon inteligente y otro productonan tecnologico.
China "lo adheri na e creencia di e apertura" e presidente a bisa. El a bisa cu e focus di "circulacion dual" lo haci di China e mercado mundial.
Xi a papia prome cu e inauguracion riba diahuebs di e tercer exposicion internacional di importacionnan di China, un esfuerso pa desvia e kehanan tocante e restriccionnan di acceso na stranhero na e industrianan Chines emergente, destacando e creciente status di e pais manera e mercado di productonan importa. China tabata e prome gran economia den cuminsa e lucha pa recupera di e pandemia di coronavirus. E bentanan minoristanan a supera e nivelnan anterior di e virus den e trimester cu a finalisa na september.
Beijing a anuncia medidanan di apertura di e mercado durante e ultimo tres añanan incluyendo e fin di limitenan na e propiedad stranhero den e fabricacion di automobil. Pero su socionan comercial ta keha cu Beijing ta limita e acceso na finanzas y otro industrianan, dos decada despues cu e la uni na e organisacion mundial di comercio liber.

Turkia ta boet gigantenan di rednan social pa viola ley online

(AP)- Turkia a impone boet na empresanan mundial di rednan social pa no a nombra un representante pa garantisa cu a cumpli cu e ley Turco, el a bisa riba diaranson den un halto funcionario.

Omer Fatih Sayan, presidente di e autoridad di tecnologia di informacion y e comunicacionnan a bisa riba Facebook, Instragram, Twitter, Periscope , Youtube y Tik Tok lo wordo duna un boet cu 10 miyon lira (1,2 miyon dollar) cada un.

E boetnan ta e prome paso den un escala creciente di sancionnan cu por termina den un blokeo di 90% di e espacio trafico di internet. E empresanan di rednan social cu mas di 1 miyon usuario diario den Turkia mester notifica e gobierno cu lo establece un representante den e pais riba dialuna.
E boetnan ta e prome di e 5 stapnan pa sanciona e empresanan cu no ta cumpli cu e ley cu a dentra na vigor dia 1 di october. " Mi tin pleno fe cu e proveedonan di rednan social lo haci avisonan representativo na nos pais na medida cu e proceso legal avansa, Sayana a pone riba Twitter cual tambe ta viceminister di transporte e infrastructura di Turkia. "Nos obhetivo ta pa ta den un conflicto cu e proveedonan aki cu ta atende miles di miyon di hendenan den full mundo"
E legislacion a wordo aproba na Juli, menos di un luna despues cu e presidente Recep Tayyip Erdogan a pidi pa haci e rednan social "limpi" despues cu su yiu muhe y yerno a wordo insulta riba Twitter tras di e nacemento di su di 4 yiu.
Ta rekeri cu e plataformanan pone un representante responsabel den e tribunalnan di Turkia, cumpli e orden di elimina e contenido "ofensivo" den 48 ora y kita datonan di e usuarionan den Turkia. E criticonan ta bisa cu e ley ta un intento di gobierno pa controla e esfera online. Banda di 90% di corant y canalnan do noticianan di television ta wordo controla door di gobierno of nan partidarionan. Turkia a blokia anteriormente sitionan manera Youtube, Twitter y Wikipedia pa loke ta afirma cu tabata contenido nan ofensivo.



Fanaticonan kier sa si Kim Kardashian a vota pa Kanye den eleccion presidencial

(FoxNews) –Fanaticonan di Kim Kardashian ta exigiendo pa sa si el a vota pa presidente Trump, ex-vicepresidente Joe Biden, of su esposo Kanye West den eleccion presidencial 2020.

Maske e strea di ‘Keeping Up with the Kardashians’ a expresa sosten pa Kanye, e no a dun’e su apoyo explicitamente ni a revela na fanaticonan si el a vota pa su esposo. Dia 3 di november, Kardashian, di 40 aña di edad, a post un selfie di su mes bisti na cora cu un sticker bisando ‘ami a vota’. El a skirbi: “ami a VOTA!!!! Y abo???”

Kardashian a agrega: “Si bo ta den linea na momento cu e orario di operacion ta cera na e urna, nan ta rekeri di keda habri y permiti bo pa vota, pues no sali di e linea.” Despues el a elimina e potret di color y a cambi’e pa un potret na blanco cu preto despues cu fanaticonan a asumi cu su paña cora ta indica cu el a vota pa Trump.

“E hecho cu bo a post e mesun potret cu color anteriormente y bo top ta cora, dunando bo siguidonan indicacion cu bo ta votando cora, ta asina un decepcion y pa ta honesto, ta iresponsable sabiendo e clima den cual nos ta actualmente”, un fanatico a skirbi.

“Pa ken bo a vota Kimberly?” otro fanatico a puntra abiertamente.

Kardashian ainda no a revela si el a vota pa West, di 43 aña di edad, kende a vota pa su mes diamars.



Cardi B humando varios sigaria na mes momento durante eleccion

(FoxNews) – Cardi B tabata purbando di baha su stress. E rapper di 28 aña do edad ta conoci como un celebridad politicamente activo durante eleccion presidencial 2020, pues no tabata un sorpresa cu su atencion tabata poni riba anochi di eleccion.

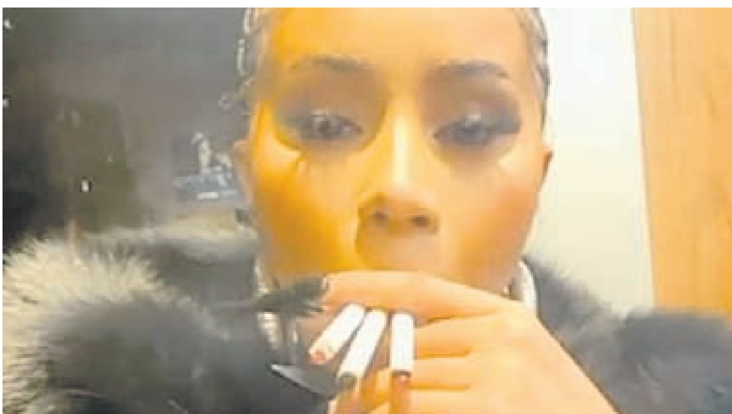
Despues di a expresa sosten pa Joe Biden, e rapper di ‘Bodak Yellow’ a subi Instagram diamars anochi y a comparti un video cortico di su mes humando tres sigaria simultaneamente mientras e ta sacudi su cabes. “Con e eleccion aki ta pone mi mira e estadonan aki bira cora”, Cardi a skirbi den e leyenda, agregando varios emoji rabia.

Obviamente Cardi ta haciendo referencia na un cantidad di estadonan clave cu a bay den derecha durante e prome oranan di conteo di voto.

Anteriormente e mesun dia, Cardi a comparti un video riba Instagram den cual el a anuncia cu el a pasa den e proceso ‘facil’ pa vota. Den e clip, el a bisti dos sticker ‘ami a vota’ na cada banda di su nanishi.

“E parti mas dificil tabata baha for di auto”, Cardi B a agrega. “Bay vota pasobra... ta sinti bon. Despues cu bo vota bo ta sinti como cu bo a haci algo.”

Durante e primaria Democratico, Cardi B a tira su sosten tras di senador Bernie Sanders, I-Vt., eventualmente dunando sosten na Joe Biden despues cu el a ricibi e nominacion di partido Democrata.



BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Alan Howell (POR) :

Parlamento un animamente a sostene mocion pa cambio di forma di pago di onderstand



Alan Howell a presenta dialuna durante tratamento di presupuesto supletorio den Parlamento un mocion den cual e ta pidi e mandatario di Asuntonan Social pa mas tarda 1 di februari 2021 trece cambio den e forma di pago di onderstand/bijstand. E peticion ta pa elimina e rijnan largo unda un multitud di hende mester para bou solo cayente of bou awasero pa por cobra nan placa di luna. Intencion ta pa haci e pago via transferencia bancario y asina facilita e proceso aki.

Howell a keda hopi contento y a gradici tur parlamentario, tanto di coalicion como di oposicion pa sostene e mocion aki na bienestar di nos hendenan humilde unanimamente y tambe Minister Glembert Croes cu a indica cu e ta sostent'e e mocion aki.

E mocion a wordo presenta durante prome disertacion di Alan Howell, durante cual el a bisa tambe cu ta trata ta di un presupuesto supletorio den un tempo unico, cual ta haci e reunion aki mas interesante y mas importante.

E ta bisa cu "cada 21 parlamentario mester reconoce esaki, full pueblo mester reconoce cu nos ta tratando aki den un situacion di un Covid, di un crisis mundial unda cada gobierno mester a uza nan sabiduria, inteligencia y bin cu ideanan creativo pa sali for di e situacion den cual nos ta aden".

Den e mesun cuadro Howell a gradici Prome Minister y Gobierno en general pa haci hasta milager pa nos pais por a mantene cabes riba awa. E ta declara cu tin paisnan cu kier duna nos les, pero nan tin 8 pa 10 mil caso nobo di Covid-19 pa dia, mientras cu aki na Aruba nos tin un Minister Dangui Oduber cu a pesar di e criticanan a mantene e casonan hopi abou. "Nos a duna e di dos golf di Covid basta sla y segun mi nos tin'e cansa di tanto golpi cu nos ta dun'e, esaki cu ayudo di Dios, cual mi ta kere cu e ta Arubiano, pasobra e tin un man riba nos keto bay y casi casi nos por biba bek den un forma casi normal, a pesar di algun caso di hende cu no kier scucha".

Bolbiendo riba e tema di presupuesto, Alan Howell a trece dilanti cu si e crisis mundial aki no a dal nos , nos lo tabatin un presupuesto historico di un surplus di 43,6 miyon, pero jammer genoeg nos a haya nos den un crisis y awe nos tin un deficit di 1.1 biyon.

Teniendo na cuenta e situacion aki, el a realisa un serie di pregunta na Prome Minister: Ki tempo nos ta bay keda cla pa loke ta e negociacion cu Hulanda? Pero cu un pakete cu no ta mina nos autonomia y cu nos tur por biba cun'e? Por splica un biaha mas pakico e articulo 4 no a wordo poni den e ley di biaha y no den toelichting?

Tambe el a pidi e prome mandatario un splicacion di e tankinan cu mester a wordo gehuur, mirando cu e interesadonan a hayal atras y si tin interesadonan na nan luga?
Siguientemente Alan Howell a pasa pa e cartera di Asuntonan Social. El a bisa cu esunnan cu mas a sinti e crisis ta e ciudadanonan cu a perde nan trabou y ta felicita Minister Glembert Croes cu ta yuda nos hendenan sobrevivi mas cu ta posibel cu tanto FASE y loonsubsidie.

Preguntanan cu el a haci Minister Croes ta: Cuanto persona a cobra FASE te awo? Cuanto persona a cobra loonsubsidie? Si ta berdad cu tin comerciantenan cu a haci mal uzo di e situacion?

Howell a gradici e mandatario pa por conta cu un oficina pa procesa onderstand na San Nicolas y ta spera cu por sigui cu e yudansa aki. Aki el a bisa cu varios persona a haci peticion pa onderstand, y ta puntra si tin un manera pa fast track peticionnan pa onderstand, specialmente den e tempo dificil aki?

Despues Howell a realisa algun pregunta na Minister Chris Romero: Con e inscripcion di spear fishing ta bayendo? Por a compronde cu tabatin un reaccion grandi pa cu esaki. A gradici Minister Andin Bikker cu a bin cu e idea pa hinca esaki den otro, tambe Minister Romero y gobierno henter cu a para tras di esaki.

Tambe a puntra con leu e proyecto di fast ferry ta bayendo?
Finalisando cu e prome parti di preguntanan, Alan Howell a puntra Minister di Husticia con e ta experiencia y lo pak aan e situacion pa evita cu agresion contra polis sigui tuma luga? Con Cuerpo Policial mes ta bay atende cu e situacion aki y ki mensahe lo bay manda pafo pa e cos aki no bira un custumber, pa e respet keda pa Cuerpo Policial y vice versa tambe?

Con e inscripcionnan pa opeliding ta bay y con e lesnan ta bayendo?

Con e trankilidad tan a e momentonan aki den brandweer? Por amplia riba e managenement team cu tin na e momentonan aki?

BISTA POLITICO

Parlamentario Arthur Dowers (AVP) :

Dangui mester stop di gaña

AVP no por a nombra yiu di lider di MEP na aeropuerto

Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP a mustra durante conferencia di prensa cu un biaha mas por tuma nota di e 'buikspreker' di Nelson Orlando Oduber, esta su yiu Dangui Oduber, ta duna declaracionnan cu ta mentira y mas cu tur cos e ta trata di hinca partido AVP den e rotzooi cu el a bin a haciendo na aeropuerto.



"Simplemente ta inhusto cu Minister Dangi Oduber ta haciendo cosnan inhusto contra trahadonan di aeropuerto, caminda e ta gaña nan y riba dje ta denuncia cu ta AVP lo ta mete den maneho di aeropuerto, no solamente gañando pero hungando cu sentimento di e trahadonan."

Sr Dowers a sigui splica cu algun siman pasa tabatin combersacion cu diferente persona di aeropuerto caminda informacion a wordo duna na Parlamento, caminda aeropuerto a tuma e decision, cu nan ta bay kita diferente trahado di aeropuerto.

Segun e miembro di fraccion di AVP, e dia ey Minister Dangi Oduber a core sali y bisa cu su persona no a tuma ningun hende den servicio di aeropuerto pero cu ta AVP a nombra 45 trahado na triple A den ocho aña.

"Riba dje Minister Dangui ta bira ripiti e barbaridad aki durante tratamento di presupuesto supletorio dialuna ultimo caminda el a duna e impresion cu e ta hibando un pelea, caminda awor cu su primo a sali for di coalicion el a haya curashi.

Awor ta parce cu e ta buscando un pelea cu su primo Otmar Oduber bisando cu Otmar a nombra 45 persona na aeropuerto durante ultimo ocho aña. Awor si ta berdad cu Otmar nombra 45 persona den ocho aña di gobernacion di AVP, esaki ta hopi mas decente compara cu loke Minister Dangui a bin ta haciendo.

Informacion cu fraccion di AVP ta dispone di dje, ta mustra cu bou di maneho di Minister Dangui 30 persona a wordo nombra tur aña mustrando cu el a nombra mas cu 100% mas hende den tres aña cu e ta minister compara cu Otmar den ocho aña. Anto por conclui cu Dangui Oduber ta tira santo den wowo di pueblo, ta engaña pueblo ya cu e tin un agenda scondi, cual agenda ta mustra cu e kier kita hende for di aeropuerto na e momentonan aki, pa despues ora cu ta mas cerca di campaña, e nombra su hendenan.

Minister mester ta honesto y mustra mas respet pa pueblo y pa trahadonan di aeropuerto, ya cu cartanan cu a sali di aeropuerto mes ta bisa cu nan tabatin un 'revenue' den 2019 di 1.2 biyon florin y aeropuerto su presupuesto ta uno compara cu un pais chikito anto ta bin bisa cu ta kitando trahadonan aworaki pa motibo cu AVP a nombra nan?

Ta bon pa ilustra akinan cu AVP no tin arte ni parte den e bagamunderia cu a bin ta tumando luga den e gobernacion aki, ya cu nan tin tres aña den gobierno, den cual periodo nan a nombra un gran cantidad di hende, loke a wordo denuncia pa sindicato di trahadonan di aeropuerto cu partido MEP y Dangui Oduber a bin ta nombrando hende.
Dangui Oduber no por bin gaña ya cu tur hende sa cu e yiu di su partido a wordo nombra na aeropuerto y awo si e tin derecho di wordo nombra eynan, mi ta duda y loke ta importante den esaki a cu e persona ey no a wordo nombra dor di AVP.

Awo si Dangui Oduber ta bisa cu e no a nombra ningun hende, anto e ora ta lanta e pregunta ta kende ta esun of esunnan cu ta nombrando hende na aeropuerto bou di su responsabilidad?
Tin 30 hende a wordo nombra den cada tres añanan cu Dangui ta Minister y riba dje tin hende nombra eynan cu ta hendenan hopi cerca di su partido cu simplemente Dangui no por hustifica cu ta AVP a nombra nan.

Si bo kier ta Minister, bo mester carga responsabilidad como Minister y no bin pafo y bin pretende awor cu ta AVP a nombra hende cu bo gobierno kier manda cas ya cu no por hustifica c'un compania cu tin un revenue di 1.2 biyon florin, ta mandando hende cas di e forma cu esaki a bin ta tumando luga.

No solamente Minister Dangui ta sinta gaña riba hendenan cu a wordo tuma den servicio pero tambe ta bira gaña manera un mucha chikito cu e no sa algo di retiro di e trahadonan y cu e ta bay para e retironan aki.

Sinembargo Triple A den un carta a mustra bon cla cu e decisionnan aki, entre otro riba retiro di trahadonan, a wordo tuma dor di gerencia, hunta di comisario y cu minister encarga, pues debidamente Dangui ta bon na altura di e proceso cu tin actualmente pa manda hende cas.

Ta tristo cu no solamente den e gobierno actual tin ministernan cu a wordo acusa di actonan coruptivo pa un colega di nan cu mientras tanto na a core cune pero awor ta sali na cla cu Minister Dangui Oduber ta sinta gaña trahadonan cu e lo salvaguardia nan trabou na aeropuerto, mientras cu e decision pa manda e hendenan aki cas, ta definitivo y cuestion di tempo," Parlamentario Arthur Dowers a declara.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23: 1, 2, 3

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Annie Jonkhout-Oduber
***30-05-1929 □30-10-2020**

Na nomber di su:
Yiunan : Ann Elizabeth “Anneliz” Jonkhout
Samuel Jonkhout
Gerard y Kyrenia Jonkhout-Delgado
Nuera: Debbie Boekhoudt y Joselito Correia de Andrade
Su nietonan: Dennelise Wever
Liah Jonkhout
Jared Jonkhout
Derrick Jonkhout
Cuñanan: Rose van Rutten Jonkhout y famia
Beatrix Brouwer Jonkhout y famia

Amigonan di cas: Livio Hermans, Evelina Holman

De mas familiarnan y amigonan: Jonkhout, Oduber, Brouwer, Rutten, Boekhoudt, Delgado, Yazagaray, Fowler, Vallejo, Lampe, Hassel, y demas famia na Aruba, Corsow, Hulanda y Venezuela.

Despedida lo wordo tuma den seno familiar.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Marius Hubertus Boekhoudt
Cariñosamente yama □Ibi□
***02-12-1939 - □02-11-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□
Salmo 62:1

Cu dolor nan nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser keri:



Sr. Sotero Geerman
Cariñosamente yama □Eti of Choncho□
***22-04-1952 - □01-11-2020**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
□Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj□E mi salbacion ta bini□
Salmo 62:1



Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

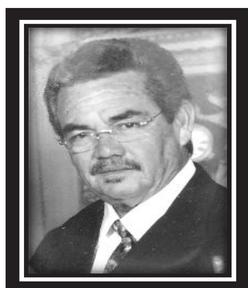
Louis Ismael Maduro
Cari□osamente yama □Elo□
***25-08-1946 - □20-10-2020**

Na nomber di su:
Mama: †Felicita “Chichita” Maduro Angela
Tata: †Reginaldo “Dudu” Maduro
Mama di criansa: †Adela Werleman Angela
Yiunan:
Edalinda “Linda” y Victor Winklaar Maduro
Piëro Maduro y Alexandria Curiel
Manera yiunan: Jacqueline Anthony & famia
Monrick Stamper & famia
Dayron Stamper & famia
Nieto y nietanan:
Vickmar Winklaar y Micheline Mathurin
Ismar Winklaar y Damaris Fernandez
Ginealley Maduro
Giandra & famia
Keith Stamper
Manera nietonan:
Cheryl y Juni Fleming ANthony & yiunan
Jadira Anthony & yiunan na Bonaire
Bisanieto y bisanietanan: Denley Winklaar
Ivan Mitchell Maduro
Drake Verschuur
Keithien Stamper
Keithsean y Kayden Stamper
Mama di su yiunan: Betty Anthony
Mama di su bisanietonan: Marion Werleman y Michelle Maduro
Rumanan:
†Rufina y †Fritsz Maduro Werleman
†Raul y Ritzma Werleman Wever
Efrain “Vachi” Werleman y Catharina Koolman
†Angel y Alcira Werleman Arciria
Rica Werleman y Edwin Rosel
Maria Werleman y Silvio “Buchi” Vrolijk
Rudolf y Trina Werleman Geerman
Juani Werleman & yiu na Hulanda
Tanta y omonan, subrino y subrinan, sobresubrino y sobresubrinanan, primo y primanan, acto primo y acto primanan, swa y cuñanan, su grupo di Magdalena 60 plussers
Amigonan di cas: Pablo Erasmus & señora, Rudy Angela, Boeboe,
Theresa Carmichael, Henry Amaya y Yolanda, Lucia y Jachi Maduro.
Amigonan di Domino y Softball
Y demas amigonan cu ta hopi pa menciona
Demas famia: Maduro, Angela, Winklaar, Werleman, Koolman, Curiel, de Cuba, Anthony, Wever, Geerman, Rosel, Van Assen, Croes, Fernandez, Tromp, Vrolijk, Vries, Oduber, Thiel, Verschuur, Matos, Mathurin, Stamper, Hoevertsz,
Dirksen, Ridderstap, Noguera, Arciria, Lobrecht, Strijdhaftig, Garrido, Refunjol,
Fleming, Boekhoudt, Kelly, Figaroa, Willems, Ras, Dijkhoff & Rafini
Kier a invita tur amigo bisiña y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diaranson 4 di november 2020 pa 3:30 di atardi na Pray Funeral Home sigi pa cremacion den seno familiar, e restonan mortal di nos “Elo” stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Pray Funeral Home na San Nicolaas.
Nos ta lamenta cu si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar y conocir
Despues di despedida nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.



**□Se□or ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den Cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya
forsa□**

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento di



Damasio Feliciana

Mihor conoci como □Maiky□

Na nomber di su:
Esposa : Luz-Marina Feliciana-Nuñez
Yiu : Urig Feliciana y Julisa Boekhoudt
Nieta stima : Camila-Victoria Feliciana
Manera yiu : Kris-Dayan Martinez-Nuñez y yiunan Gabriela y Ignacio

Rumannan : Rica Feliciano y famia
✝ Betty y Nica Feliciana y famia
✝ Emma y ✝ Lano Wever y famia
Lucia y Wilfred Hart y famia
Arie Feliciano
Len y ✝Julio Vives y famia
Gita y Juan Hernandez y famia
Mirto Feliciano

Suegra : Angela Tapia y demas famia (na Colombia)

Mama di su yiu : Mayra Faro

Subrinonan : Valerie Croes y famia
Swinda Feliciana
Gilbert Feliciana y famia
Milene Croes y famia
Maritza Verstappen y famia
Aldrin Wever y famia
Ghislaine Henstra y famia
Elton Hart y famia
Jair Vives y famia (na Hulanda)
Richella Hernandez y yiu
Javier Hernandez

Su infermeranan : Noris Hermoso, Damaris Fuentes y sra. Mona

Su swa- y cuñanan, comer y comper, primo- y primanan, bisiñanan, tur su amigonan, specialmente di SV Inter, RCA (pa bida), Djiespie□s place, Zeerovers, su ex-coleganan di WEB Aruba NV y demas famia y conocir.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar **diabierna 6 di november 2020**. Pa 1:00 pm e restonan mortal di Maiky lo pasa un rato, pa ultimo biaha, na veld di RCA y despues di 2.00 □4.00 p.m. lo reposa na Aurora Funeral Home.
Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi ta na Paz
Mi alma ta descansa
Paso cu bos nan Amor Brinda
Pa tur e aña nan
Mi ta bendishona

Cu dolor na nos curazon pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, ruman, omo, welo, bisawelo stima,



Ireno Noguera

Cariñosamente yama: MoJen y Padu

Na nomber di su yiunan;
Eric y Odina Noguera- Arends y famia na Hulanda
Aldrin Noguera y Jacky Filiciana y famia

Nieto y bisanietonan;
Kimberly Noguera y Shahiro Geerman y yuinan na Hulanda
Jaillen Quandus, Jay-Rick Quandus, Sarina Geerman na Hulanda
Stephanie Noguera na Hulanda
Devon Noguera y Veronica Mayorga y yuinan
Devin, Dami□n, D□va□n y Demir Noguera
Kevin Noguera y Angeli Leito y yuinan
Milaiza, Mason y Malcolm Noguera
Xenon Noguera y Ayisha Baena
Zachlynn Noguera

Rumannan;
□Reina y □Basilio Geerman □Noguera y famia
□Juan y Carla Noguera □Croes y famia
□Carlos y Alberta Noguera □Wernet y famia
Maria y Ale Geerman □Noguera y famia
Alex Noguera y famia
Irena □Mena□y Ludi Schwengle □Noguera y famia
Ronny y Irena Noguera □Peña y famia
Minerva □Nelly□Noguera y Jimmy Hernandez y famia

Su subrina stima;
Lurena Schwengle y yuinan
Shardee Martin y Junice Martin na Hulanda
Andreina Arends

Su bon bisiña; Maria Angela y famia

Tur su primo/ primanan, subrino/subrinanan y demas famianan;
Noguera, Filiciana, Arends, Geerman, Croes, Wernet, Schwengle, Peña, Spellen, Quant, Hernandez

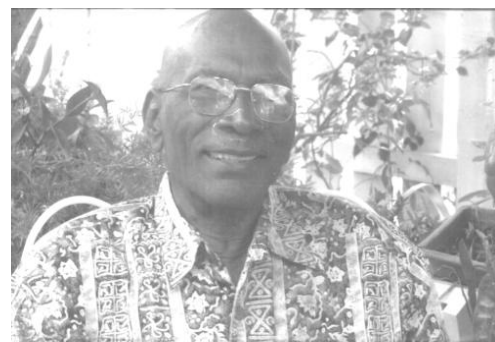
Oportunidad pa condoleer y despedi lo tuma lugar diasabra 7 di November. Nos defuntu stima Ireno lo ta reposa na Misa Sagrado Curazon na Savaneta di 9am pa 11or am. Acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Despensanos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona/ famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



With deep sadness and pain, but conform with God□s will, we announce the passing away of our father, grandfather, brother, and uncle



Joseph Reginald Lewis

known to all as □**Reggie**□

Left to mourn are his daughters: Pinky and Judith and their families in Trinidad, West Indies;
Grandson Kemmorre Edwards
granddaughter Christina Richardson
great grandson Christopher in Aruba.
His sisters Erma in Florida, and Wilma in England.
His brothers Bert and Ren in California, and Haul in Trinidad.
Many nieces and nephews, including Achmed Nunes, in Aruba plus many grandnephews, grandnieces, and his friend Shaki.

May Reggie rest in peace.

The funeral services will be held on Thursday, November 5th, 2020 from 2pm to 4pm at Pray Funeral Home in San Nicolas, followed by the cremation.

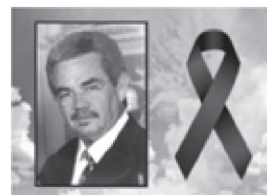
We regret to say that after the services we will not be receiving any visitors at the house.

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,

sv Racing Club Aruba
ta anuncia fayecimento di su ex hungado, miembro di kascommissie
Damasio Feliciana
miho conoci como Maiky
Nos mas sincero condolencia ta bay na famia di e difunto
Cu Dios duna e famia forsa den e dianan dificil aki.
Cu nos bon Dios por tin un bunita lugar pa Maiky den su Reino Celestial

Pa medio di esaki Directiva di sv RCA kier invita tur su miembronan pa asisti na e ceremonia di despedida cu ta tuma lugar Diabierna 6 di november 2020 na Club di RCA pa 1or di merdia
Pa motibo di e situacion di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula, nos ta pidi pa mantene social distancing, no ta duna man pa condolencia y usa mondkapje.





BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer
mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber,
meubla Awg.1.200 inclui Cable,
Internet, Gas. Exclui coriente/
awa. Entrada priva cu parking
na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a
tapicería de muebles, autos,
botes. Reparamos bambú,
cabana. Todo lo relacionado
con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo razo,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Veringa
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu chens
Pa un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:12 pm
Subida di solo : 6:34 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora aire mas seco lo drenta atmosfera regional.
Sinembargo, principalmente den oranan di marduga y mainta
Trempan por desaroya un awasero breve riba parti di e isla.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera na



Sectornan oost te noord-west ta wordo spera den proximo 24
Ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 7 pia na partinan
Oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/04/2020



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	194.91	195.63	196.43
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	168.79	170.34	172.05
EUR	206.42	208.30	210.40
DKK	26.99	27.71	28.51
NOK	17.87	18.59	19.39
SEK	19.09	19.81	20.61

For amounts up to Afl. 100,000

BONDIA ARUBA

Veterinaire Dienst :

Ta recorda comunidad riba nan orarionan adapta pa temporada druk di December 2020



Veterinaire Dienst ta recorda tur persona cu kier sacrifica un cabrito, carne of porko pa consumo pa luna di december, mester haci esaki na Abattoir. Matamento di bestia na cas ta ilegal y por tin su riesgo nan pa salud di hende. Tur hende cu kier haci uzo di servicio di Abattoir pa sacrifica un bestia durante luna di December 2020 por haci esaki for di Dialuna te cu Diahuebs, parti mainta cuminsando di dialuna 16 di november te cu dialuna 21 di december.

Alabes ta anuncia cu e proceso di sacrifica animal na Abattoir ta tumando luga a base di afspraak. Doño cu ta desea di sacrifica un of mas animal pa come mester percura pa yama di antemano pa confirma cu e kier haci uzo di e servicio di Abattoir. Esaki ta pa purba coordina e matansa na un manera mas structura, cumpliendo cu reglanan di higiena y e prevencion di transmision di Corona Virus. Pa haci afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefon 5224310 of 5224320 of pasa personalmente na Veterinaire Dienst Barcadera # 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece e animalnan na e orario di cita. Si no bin na ora stipula mester haci un cita di nobo. Corda bon sin afspraak bo lo no wordo atendi. Tene na cuenta cu e ultimo dia pa mata bestia lo ta Dialuna 21 di December 2020, no warda te ultimo ora y traha bo afspraak na tempo.

Ban coopera hunto pa asina e proceso na Abattoir por baina un manera planifica y trankilo pa asina nos tur por pa sa un bon fin di aña.

Resultado Sorteo
november 4, 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	0461	7878	4362
KORSOU	2982	3138	8617
SUPER4	5199		
LOTTO CATOCHI	9171	4578	0593
WEGA ANOCHI	7133	1448	7425
BIG4	2065		
WEGA ANOCHI	3492		
1 OFF	7500		
WEGA ANOCHI	6758		
ZODIAC	3020	CAPRICORNIO	
WEGA ANOCHI	2644	LIBRA	
LOTTO DI DIA	02-10-17-21-29		8x match4
	Afl. 89,000		139x Afl.8
LOTTO 5	06-07-13-34-35	Joker: 33	Letter: J
	Afl. 290,000		88x Afl12

LOTTO Cambiando bida...

Santa Eucaristia na Kapel di Alto Vista

Diasabra di november '20 Santo Eucaristia ta cuminsa pa 7 or di mainta, pa 6.20 ta resa Santo Rosario "Misterio Gososo", despues ta resa Salve Regina.

Con nos ta haya Indulgencia Plenaria. Prome ta confesa cerca un pastoor. Ta tene abstinencia y haci obra di caridad. Ta asisti 5 prome diasabra di luna na Santa Eucaristia. Mama Maria a bisa na Fatima na e tres wardadonan, "Tene abstinencia y haci obranan di caridad pa haya Indulgencia Plenaria". Ora di bay Alto Vista awasero por sorpresa nos, un regenjas of paraplu si acaso nos haya un bendicion pa nos naturalesa.

Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdotenan y diacononan. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Laga nos resa pa enfermonan, esunnan desobediencia, pa mamanan cu ta tristo pa un yiu stima cu a cay den mal caminda. Hopi tur cu no tin trabou, otro ta den pensamentonan con ta bin cla cu e placa cu nan a haya.

Dios manda pa tur esunnan den necesidad spiritual y economico solucion pa nan por biba den trankilidad. Pa enfermonan na cas, den hospital y den exterior, cu poder di Dios nan haya pronto recuperacion, specialmente pa no lubida esunnan cu ta traha den Cuido.



Diputado Den Heyer kier gratificacion pa personal den cuido

Diputado Nina den Heyer a haci un apelacion riba minister Tamara van Ark di Asuntonan Medico pa pone e gratificacion, cu pa motibo di e crisis di corona ta paga na profesionalnan den cuido na Hulanda Europeo, disponibel pa Hulanda Caribense tambe.

Den un carta pa Van Ark, Den Heyer a posisiona su mes tras di e punto di bista di directiva di Fundacion Mariadal y e sindicato AFBW. Nan tambe ta haya cu e profesionalnan den cuido na islanan BES, cu durante e pandemia di corona a haci esfuersonan extraordinario, tambe mester bini na remarca pa e gratificacion. Den e areglo, manera gabinete a stipula, esaki ta exclui Hulanda Caribense pasobra presion riba cuido lo no tabata grandi na nos islanan.

Mescos cu Mariadal y AFBW, e diputado ta contradeci esey. Den su carta e ta skirbi cu varios profesional den cuido na Hulanda Caribense, mescos cu nan coleganan na Hulanda Europeo, a soru pa un prestacion excepcional y nan mester soru pa mas ainda. “Pa e motibo aki mi ta haci un apelacion urgente riba bo, pa aworaki ainda pone e areglo disponibel pa henter nos pais, pues incluso Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Asina tiki cu e consecuencianan financiero lo ta pa bo ministerio, asina grandi e aprecio pa e gesto aki lo ta”, Den Heyer a termina su carta.



Wardacosta ta keda patruya nos costanan di dia y anochi



Ultimo tempo, Wardacosta cu asistencia di Defensa den Caribe a bin ta intensiva patruyanan na costa cu regularidad. E intensificacion di e patruyanan den e periodo di crisis di corona ta principalmente pa controla e traficacion ilegal di mercancia y personanan cu ta haci intento pa yega e islanan, cu riesgo cu personanan por ta infecta cu e virus di COVID-19. Esunnan cu ta infecta ta forma un peliger pa salubridad publico di nos isla.

Recientemente, Wardacosta a detene un lancha cu 26 indocumentado abordo. Despues cu a haci test di COVID-19 a resulta cu 9 di e personanan tabata infecta cu e virus. Wardacosta ta alerta piscadonan cu ta bay lama pa haci transporte di pisca cu botonan Venezolano tambe, pa tene cuenta cu nan ta tuma un riesgo na momento di contacto humano durante di e transporte di cargamento.

Wardacosta lo keda patruya Costa y lama cu e colaboracion di Defensa den Caribe pa e periodo binidero pa sigui proteha y vigila nos costanan. Wardacosta ta haci un suplica na habitantenan pa na momento cu mira algo sospechoso of peligroso riba lama of na costa, pa yama Wardacosta riba e number 913. E number aki ta alcansabel den dia y anochi. Barconan riba lama tambe por tuma contacto cu e Centro di Rescate di Wardacosta via di e canal VHF 16 na momento cu nan mira algo sospechoso of peligroso riba lama. Cu bo colaboracion nos por mantene e costanan y lama safe durante di e crisis di corona tambe.

Inicio di consulta pa proposicion di ley Acogida di mucha Hulanda Caribense

E consulta pa e proposicion di ley Acogida di mucha Hulanda Caribense a inicia na cuminsamento di november y ta dura te cu 31 di december 2020. E reglanan basico pa acogida di mucha ta hancra den e propuesta di ley. Meta ta pa contribui na acogida di mucha bon, safe y pagabel pa tur mucha na Hulanda Caribense, di manera cu cada mucha tin e oportunidad pa desaroya su mes suficiente.

Na e momento aki ya tin un Ordenansa insular Acogida di Mucha, cu ta contene hopi regla tocante calidad di centronan di mucha y ‘gastouder’. Tin tambe un areglo di subsidio temporal pa acogida di mucha. Cu e subsidio aki, un organisacion pa acogida di mucha por drecha e calidad y baha e gastonan pa mayornan.

Den e proposicion pa e ley nobo ta hancra tur e reglanan pa calidad pa un periodo largo, incluso e supervision. Banda di esey tin den e proposicion para con ta bay financia acogida di mucha structuralmente, ora e areglo di subsidio temporal stop.

Prome cu e proposicion di ley bira definitivo, lo reuni cu organisacionnan di acogida di mucha, mayornan y scolnan basico na Boneiro, Saba y Sint Eustatius, den encuentronan di consulta. Tambe tur hende por duna nan opinion via di internet te cu 31 di december 2020.

Via di www.best4kids.nu (click riba ‘Regulacion Legal’) por consulta e proposicion di ley y por manda remarke. Aki por haya un compilacion di e proposicion y tambe foyetonan pa organisacionnan di acogida y mayornan.



BONDIA ARUBA

Hulanda structuralmente dunando 39 miyon florin pa control di frontera na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Gabinete Hulandes structuralmente lo gasta un suma di casi 39 miyon florin pa mas sosten pa control di frontera di Marechaussee, Aduana y Wardacosta.

Secretario di Estado pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a skirbi esaki na Tweede Kamer. E gobierno ta di opinion cu un estado di derecho funcional ta condicional pa desaroyo economico, ta contribui na finanzas publico sostenibel y ta monitor e regularidad di gasto. P'esey ta pone recursonan structural disponibel pa implementacion di medidanan inclui den e landspakket, cu cual Corsou a bay di acuerdo ultimo dialuna. Esaki tin como meta, entre otro, reforsa e estado di derecho na Corsou.

Ademas, gabinete Hulandes structuralmente ta poniendo recursonan adicional disponibel pa expansion di un maneho di socava na Corsou, aumentando na 11 miyon florin anual. Tambe, a pone un banda 2.5 miyon florin structuralmente pa profesionalisa milicia di Defensa di Corsou y inverti den Programa di Trayecto Social, den cual Ministerio di Defensa ta ofrece hende jong e oportunidad di rehabilita cu cooperacion di Corsou.

Knops di bishita na St. Eustatius

(TheDailyHerald) – Secretario di Estado Hulandes pa Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a yega St. Eustatius den un avion charter priva diamars dia 3 di november.

Pa motibo di e pandemia, Knops y su delegacion no a interactua fisicamente cu e comisionadonan di gobierno. Departamento di Salud di St. Eustatius a haci un chekeo segun medianan di emergencia di e isla.

Knops y su delegacion a bisa cu nan a transporta nan mes na e varios proyecto cu nan a bishita riba nan agenda, y ta spera di keda na nan sitio di cuarentena. Esaki tabata e prome biaha desde nombramento di e comisionadonan di gobierno cu Knops a mira nan den persona riba eisla.

Knops anticipando trabao pa restaura democracia

Knops a bisa cu e ta anticipando e restauracion di democracia na St. Eustatius. El a haci e declaracion durante un reunion cu miembronan di Conseho di Isla di Partido di Progreso Laboral (PLP) durante su bishita. Ademas di e restauracion di democracia, e relacion laboral bayendo dilanti, feedback riba resultado di eleccion, desaroyo economico riba e isla, y plannan futuro pa Statia tabata entre e asuntonan discuti durante e reunion na Mike van Putten Youth Centre.

Knops a bisa cu e ta cla y dispuesto pa traha cu PLP. PLP a bisa cu esey ta bon pasobra lo stop cu preocupacion si Knops lo coopera y traha cu PLP basa riba loke a sucede na 2018, tempo di e takeover administrativo di gobierno di Statia.



E proceso di evaluacion cu lo determina con y na ki momento a cumpli cu criteria pa drenta den e fase subsecuente a keda determina ya cu ainda tabata falta transparencia den e asunto. Knops a bisa cu e ley ta duna e puntonan cu lo evalua, y lo examina e reporte usando un proceso similar na un auditor. El a splica cu varios factor ta hunga un rol den completa un criterion, un di nan siendo capacidad. Cu cierto expertonan no disponibel localmente pa ehecuta trabao, treciendo e expertonan aki di pafo lo hunga un rol clave den cumpli cu e criteria.

Knops ayera a sali pa bay Saba.

Constancia buscando compensacion di plataforma di



(CuracaoChronicle) – Parlamentario di partido di oposicion MFK, Jacinta Constancia ta kere cu plataforma di azeta CIMC Gretha lo mester paga compensacion di 350mil euro na Corsou. Gobierno mester haci tur lo posibel pa realisa esaki, el a bisa den un declaracion.

Desde aña pasa, e plataforma di azeta tabata den e bahia cerca di Boca Sami, pero a bay diripiente siman pasa.

Dia 24 di october 2020, e plataforma di investigacion Hulandes, Follow the Money a publica un reporte di un investigacion riba e Gretha. Esaki ta demostra cu e plataforma di azeta a drif durante un tormenta mas cu un aña pasa y a kibra e rif di coral den e bahia.

Constancia a indica cu parti di e rif a keda daña ireparablemente. Segun e instituto di investigacion di Corsou, Caramabi, e daño economico ta conta pa mas di 350 mil euro. Tambe a haci varios pregunta tocante e asunto den parlamento Hulandes. Constancia awo kier pa minister Zita Jesus-Leito di Trafico, Transporte y Maneho Teritorial bay Corte pa pone un derecho di retencion riba e plataforma.

Segun e minister, ainda no a completa un investigacion riba e daño haci na e coral.

Polis Hulandes lo ricibi bono di 300 euro e aña aki

(NLTimes) – Tur agente di polis lo ricibi un bono unico di 300 euro e aña aki, segun minister Ferdinand Grapperhaus di husticia y Seguridad a anuncia. Esaki ta pa mustra aprecio di gobierno y lidernan di polis pa e esfuersonan di e agentenan mientras ta enfrenta un cantidad di trabao inmenso y falta di personal, Grapperhaus a bisa, segun NOS a reporta.

Coronavirus definitivamente a aumenta presion riba agentenan di polis, pero esaki tabata un problema preexistente, Grapperhaus a bisa. Polis mester a maneha cantidad di demostracion, mas y mas operacion di vigilancia, y seguridad adicional.

Tambe cada bes mas nan a haya e tarea pa yuda hende presentando comportamento perturba, segun minister di Husticia a bisa. Cu escacez amplio di personal, agentenan di polis mester ta increiblemente flexibel pa yena buraconan den e departamentonan cu mester di ayudo, Grapperhaus a declara.

E ministerio a tuma medidanan pa combati falta di personal, manera reduci e duracion di training, pero e medidanan aki lo tin full su efecto te na 2024, Grapperhaus a bisa.



Jittery public awaits fate of race in bitterly divided US

(AP) — With a bitterly divided America failing to deliver a decisive result for either party, a jittery public awaited clarity Wednesday over the fate of a race that remained too early to call.

Across the country, sleep-deprived voters kept TV screens tuned to newscasts while refreshing maps checkered with blue and red that delivered no clear answers. "There will be a lot of confusion, a lot of chaos," said Lewis Stevens, 47, a graphic designer and film producer in Detroit who voted for former Vice President Joe Biden. "I'm anticipating court legal battles, the whole nine yards."

Votes were still being counted across the country and likely will be for days to come as Biden and President Donald Trump both remain short of the necessary 270 electoral votes to win.
Nothing was out of the ordinary in that process beyond a predicted surge of mail-in votes, but the lack of certainty wore on a public exhausted by a seemingly endless campaign, and all the attacks, vitriol and costly TV commercials that go with it.

The verdict will be delivered by a handful of swing states with razor-thin margins likely to lead to recounts and legal challenges. Voters there took deep breaths, coaxed themselves into sanity or otherwise sought refuge from the perplexity and possible further delays.

Jason Klemm, a 49-year-old actor in Philadelphia, sipped vodka from a 7-Eleven cup Wednesday morning in Rittenhouse Square, trying to ease his nerves after staying glued to television coverage until 4 a.m., then rising after a nap. As returns continued streaming in, Klemm felt better than he did a few hours earlier that his candidate, Biden, could prevail, but he knew it would fall short of what he'd hoped for.

"I would have liked a miracle last night but it didn't happen," said Klemm, whose state showed Trump leading with many votes still uncounted. "But every time I walk away and come back later, it's a little bit better for Biden."

In North Carolina, where Democrats clung to hope despite a lead for Trump, Kyle Holland, an 18-year-old student voting in his first election, thought his choice of Trump would prevail.
"I think he looks in pretty good shape. I mean, it's not gonna be a blowout or anything, but I think he's gonna be able to get to 270 electoral votes," said Holland, who lives in Faison, North Carolina.



In Michigan, where Biden held a narrow lead, 78-year-old Jerry Stutzman, who cast his vote for Trump, expressed disappointment about delays in returns but said he wouldn't lose any sleep over it. "You've got to be careful what you stress over," the retired businessman said. "I will keep positive. I'm not going to bury myself in the sand. There's always challenges in the world and you've got to learn to live with them."Elsewhere in the state, the sentiment was far less calm.

At a Fems for Dems gathering in the affluent Detroit suburb of Bloomfield Hills, women routinely moaned and dropped their heads into their hands as the returns came in throughout the night and early morning, some considering switching from red wine to tequila. Even as they held out hope, they knew they hadn't won what they wanted: a nationwide repudiation of Trump.

"I honestly feel like I'm going to have a heart attack before the end of this," said Denice Asbell. "I feel like it's slipping. I'm scared to say this out loud, but the potential for us to see the win that we wanted is slipping away."

Asbell's daughter, 13-year-old Rhegan Stallworth, reflected the angst of a divided country as she braced for the outcome in a country where many don't understand the beliefs of the opposing side. "It's like putting your life in the hands of a nation that you don't trust," said Stallworth.

Fed confronts a shaky US economy that likely needs more help

(AP) — Federal Reserve officials are meeting this week with the economy facing growing threats from a resurgence of the coronavirus and from Congress' failure to provide any further aid for struggling individuals and businesses.

Yet the Fed will likely end its latest policy meeting Thursday by deciding to wait before determining whether or how to expand the economic support it has been supplying through ultra-low interest rates. The central bank has been buying Treasury and mortgage bonds to hold down long-term borrowing rates to encourage spending. And it has kept its key short-term rate, which influences many corporate and individual loans, near zero.

The Fed's meeting comes against the backdrop of an anxiety-ridden election week, with the results of Tuesday's voting still uncertain, and an escalation of the virus across the country. The economy and the job market have weakened again after initially strong bounce-backs from the pandemic-fueled recession that erupted in early spring. If the rise in confirmed COVID cases were to cause widespread business shutdowns or restrictions as cold weather arrives, consumers might cut back on spending and further slow the economy.

Heightening the risks, the multi-trillion-dollar stimulus aid that Congress passed in March and that helped sustain jobless Americans and ailing businesses has expired. Lawmakers have failed thus far to agree on any new rescue package, clouding the future for the unemployed, for small businesses and for the economy as a whole.

Most economists say that unlike Congress, the central bank may already have provided almost all the help it can for the economy through its low-rate policies. Fed officials themselves, including Chair Jerome Powell, have sounded a similar message.

In March, when the pandemic first struck, the Fed cut its key rate to an ultra-low range of 0% to 0.25%. In August, it announced that it planned to keep rates near zero even after inflation has exceeded the Fed's 2% annual target level. And in September, the policymakers signaled that their key rate would likely stay near zero at least through 2023 — and possibly longer.

Yet in recent weeks, various Fed officials have expressed concern that even more assistance might be needed, especially if the virus forces another round of lockdowns in the United States similar to what Europe is already experiencing.

"The Fed is going to be very worried about the risk of a double-dip recession given the lack of further support by Congress," said Diane Swonk, chief economist at auditing firm Grant Thornton.

Some Fed watchers think the policymakers may be discussing whether to increase the power of their other major program — a bond buying effort that is intended to boost the economy by lowering longer-term borrowing rates. But any such announcement won't likely be made until a future meeting.
In mid-March, when the virus first hit hard, the Fed accelerated its bond purchases to try to ease disruptions in the Treasury bond market resulting from the outbreak. The central bank later modified the rationale for its bond purchases by saying they would help support the economy — the same reason it gave during earlier bond purchases that it engineered to bolster the weak recovery from the 2008 financial crisis.

In the past, critics have asserted that the Fed's aggressive bond buying risked destabilizing financial markets and triggering runaway inflation. That hasn't happened. And given the rising threat of another economic setback, many economists say the Fed will eventually increase the size of its bond purchases or shift the mix of those securities to longer-term securities — or perhaps some of both.

"While Congress is deadlocked, the only game in town is monetary policy," said Sung Won Sohn, an economics professor at Loyola Marymount University in Los Angeles. "They have to do what they can."

At a news conference he will hold Thursday, Powell won't likely reveal much about the Fed's possible future moves. That is especially so given that the policymakers may be holding out hope that a logjam can be broken and more economic relief can be enacted during a "lame-duck" session of Congress between now and early January.

"The Fed is hoping beyond hope that we get a fresh rescue package from Congress soon," said Mark Zandi, chief economist at Moody's Analytics. "Fed officials have made it pretty clear they need help from Congress at this point."

Many Trump voters skeptical of vote count



(AP) - Four years of partisan discord and a tumultuous election have left U.S. voters deeply divided on everything from public health, racial justice and the economy to whether votes would be counted fairly, according to AP VoteCast, a national survey of the electorate.

Supporters of President Donald Trump and former Vice President Joe Biden found little common ground on the top crises facing the nation. But among the few shared views: Trump has changed the way things work in Washington. Most Trump voters say he has changed Washington for the better; most Biden voters say he's changed it for the worse.

Here's a snapshot of who voted and what matters to them, based on preliminary results from AP VoteCast, a survey of more than 133,000 voters and nonvoters nationwide conducted for The Associated Press by NORC at the University of Chicago.

Voter confidence

Trump for months has sought to sow doubts about how the vote-counting — especially of mail-in ballots, which take longer to count and tend to favor Democrats —claiming without evidence that the process was ripe for fraud and that Democrats would try to steal the election.

The survey suggest his voters were listening.

Trump supporters were more likely to distrust the vote-counting process, though voters for both candidates had their doubts. About 7 in 10 voters were confident that votes would be counted accurately, though only about a quarter of voters were "very confident." Almost 8 in 10 Biden voters were confident, compared with about 6 in 10 Trump supporters.

Trump voters felt more confident about another democratic institution that has already played a role in this year's election — the Supreme Court. The high court, along with lower courts, handled lawsuits in recent weeks about the count of mail-in ballots in several states. That was before conservative Justice Amy Coney Barrett filled her seat on the Supreme Court after the Republican-controlled Senate sped through her confirmation just before the election. About 9 in 10 Trump voters were at least somewhat confident in the high court to be fair and impartial in its decisions, compared with about half as many Biden voters.

Two different worlds

Longstanding partisan divides have defined the past four years, explaining why roughly three-quarters of voters said they've known all along who they were supporting in this election. VoteCast shows stark differences between Trump and Biden supporters — on the virus, the economy, even on football.

As U.S. coronavirus cases rise, claiming more than 232,000 lives, a majority of Biden voters — about 6 in 10 — said the pandemic was the most important issue facing the country. And Biden voters overwhelmingly said the federal government should prioritize limiting the spread of the virus — even if that damages the economy. But Trump voters were more focused on the economy. About half of Trump voters called the economy and jobs the top issue facing the nation, while only 1 in 10 Biden voters named it most important.

The two groups did not agree on the state of the economy, either. Trump voters remain adamant that the economy is in good shape: About three-quarters call national economic conditions excellent or good. About 8 in 10 Biden voters call them not so good or poor.

Partisanship even seemed to cloud views on football among voters in many states, including Iowa, Wisconsin, Michigan and Ohio. When the coronavirus threatened the Big Ten's college football season, Trump campaigned on ensuring the games would be played. Not surprisingly, across eight states, voters who approved of the Big Ten playing this year supported Trump over Biden. Those who saw it as a mistake were more likely to back Biden.

Loyal to trump

Trump won four years ago with a message of disruption, promising to shake up the Washington establishment, roll back regulations and put America first — and his message still resonates with his supporters. They like what they're seeing.

Trump voters overwhelmingly said their vote was an endorsement of him, not cast in opposition to Biden. And they were somewhat more likely than Biden voters to say they agreed with their candidate all or most of the time, 81% versus 74%.

An overwhelming majority of Trump voters continue to want to shake up the political system — even after four years of Trump's leadership. But in a twist, a large majority of Democrats now agree — although they'd like a shake-up to oust Trump.

But both candidates' voters expressed worries about Washington corruption, with an overwhelming majority saying they believe corruption would be a "major problem" in their opponent's administration.

The pandemic's personal impact

Although a wide majority of voters said the coronavirus pandemic has affected them personally, there were deep racial and partisan disparities.

About 4 in 10 Black voters and about 3 in 10 Latino voters said they lost a family member or close friend to the virus, while just about 1 in 10 white voters said the same.

Latino and Black voters also were more likely to lose household income because of the pandemic: nearly half of Latino voters and about 4 in 10 Black voters, compared with about a third of white voters.

Voters in cities were more likely than those in other communities to say they have lost a close friend or family member. Urban voters also report income loss somewhat more than other voters.

All these groups of voters fall into Biden's column, meaning his voters were somewhat more likely than Trump voters to say they've felt the impact in at least one of the ways the survey asked about, 73% to 62%.

Racial unrest

A summer of protests and sometimes-violent clashes over racial inequality in policing exposed sharply divergent views on racism.

An overwhelming majority of Black voters said racism in the U.S. is a "very serious" problem, but fewer than half of white voters said it is.

Nearly two-thirds of Black voters and about 4 in 10 Latino voters said police are too tough on crime. But among white voters, only about a quarter said police are too tough and roughly as many said police are not tough enough.

Those divisions translate into partisan splits. Biden voters almost universally said racism is a serious problem in U.S. society and in policing, including about 7 in 10 who called it "very" serious. A slim majority of Trump voters — who are overwhelming white — called racism a serious problem in U.S. society, and just under half said it was a serious problem in policing.

But compared with the pandemic and the economy, relatively few voters deemed racism or law enforcement the country's top issue: 7% said racism was most important and just 4% said law enforcement was.

Mexico's conservative state of Puebla approves gay marriage

(AP) — The legislature in the conservative central Mexico state of Puebla voted late Tuesday to allow marriages between same-sex couples, as well as common-law marriages for them.

Same-sex couples would have all the legal marrriage rights as others, as would common-law marriages, which are legally recognized when couples live together for more than two years or have children.

Puebla has long been known for religious conservativism, but current Gov. Miguel Barbosa is a member of President Andrés Manuel López Obrador's progressive Morena party. Barbosa is expected to sign the bill into law.

Gay marriage is now legal only in a few places in the country, such as Mexico City, the northern state of Coahuila and Quintana Roo state on the Caribbean coast.

López Obrador is religious and relatively conservative on some social issues and has shown no appetite for pushing the issue on a national basis.



Retail therapy, last pints: England readies for new lockdown

(AP) — Last-minute shoppers in England came out in force Wednesday and thirsty drinkers planned their final freshly poured pints in a pub for the next month as Britain prepared to join large swaths of Europe in a coronavirus lockdown designed to save its health care system from being overwhelmed.

All non-essential venues — which in England includes pubs, restaurants, hairdressers, golf courses, gyms, swimming pools, entertainment places and stores selling items like books, clothing and sneakers — must close Thursday until at least Dec. 2. That order came after a sudden change of course last weekend by Britain's government, which had for weeks been advocating a targeted regional response to the pandemic instead of another national lockdown.
Two changes from the U.K.'s spring lockdown is that this time schools and universities in England are remaining open, as are construction sites and factories.

With time running out to get things sorted out before the lockdown takes effect, all types of businesses extended their hours and reported brisk customer traffic, sometimes on an unprecedented scale. London hairdresser Richard Ward said his team of around 100 will have worked through 1,400 customers in the three working days since the British government announced the England-wide lockdown, but weekly business was still down around 25% on an annual basis as a result of coronavirus restrictions already in place.

"The staff are working back to back, all days off have been canceled, all holidays have been canceled," Ward said. "When you have high overheads like we have here, it's a numbers game, and you have to take a lot of money in order to pay all these people and pay all the overheads."
Fears about a devastating economic impact of the monthlong shutdown prompted some lawmakers from Prime Minister Boris Johnson's Conservative Party to vote against approving the lockdown in Parliament on Wednesday. Still, Johnson easily won the vote as most opposition lawmakers backed the move.



"I don't think any government would want to impose these measures lightly, or any parliament would want to impose these measures lightly on the people of this country," Johnson said.
England's lockdown follows similar restrictions elsewhere in the U.K., which recorded another 492 COVID-19 deaths on Wednesday, the highest daily number since May. Overall, the U.K. has Europe's highest official virus-related death toll: 47,742.

It also follows fresh restrictions across the continent amid evidence that the number of people hospitalized with COVID-19 — and subsequently dying — is increasing, The World Health Organization said European countries recorded a 46% increase in virus deaths compared with the previous week and were responsible for about half the 1.7 million cases reported around the world last week. In recent days, many European nations — including Belgium, Russia, France, Italy, Poland, Slovenia and the U.K. — have reported their highest daily virus death tolls in months, and sometimes ever.

The pandemic has already caused more than 1.2 million confirmed deaths — over 270,000 of them in Europe, according to a tally by Johns Hopkins University. Experts say the true toll, due to missed cases and limited testing, is much higher.

Italy, which suffered badly during the first wave of the pandemic, is facing new curbs on freedom of movement from Thursday, including a nationwide overnight curfew and high schools placed on full-time distance learning.

The country is expected to be carved up into three zones of contagion with corresponding restrictions on movement, commercial activities and school openings. Travel restrictions will prohibit anyone from entering or leaving a hard-hit region and restaurants and shops will close, except for supermarkets and pharmacies.

The northern region of Lombardy, which bore the brunt of the pandemic earlier this year, is reeling under another surge, especially in its financial capital, Milan, and is expected to face harsher restrictions.

Earlier restrictions appeared, in some locations, to be producing results.
Belgium said Wednesday that new infections and hospital admissions have started to stabilize after measures like closing pubs and restaurants were introduced weeks ago.
"The high-speed train is slowing down," said virologist Steven Van Gucht of the Sciensano government health group.

Van Gucht said it was important that people don't let their guard down in a country that has been recording around 1,750 cases per 100,000 people, triple the rates in Italy, Spain or the U.K.
"Let there be no doubt that the tough rules need to be maintained," he said.

In the Netherlands, Prime Minister Mark Rutte said there were signs that closing bars and restaurants was working but that further curbs were needed. Beginning Wednesday night, Dutch cinemas, theaters, museums and pools will be closed.

"It's not going too bad but certainly not good enough," Rutte told the country. "The infection numbers have to go down quicker."

Pope Francis also urged people to be "very attentive" to the measures to prevent coronavirus infections as he switched his weekly general audience Wednesday back to his private library and livestreamed the event. The move seeks to better protect the 83-year-old pope after someone at a recent public audience tested positive.

Not all countries are going down the lockdown route. Russia has shunned a second lockdown, insisting that its health care system is able to cope with the recent surge. Still, Russia on Wednesday reported 19,768 new infections and 389 new deaths — both records.

Pakistani bank guard kills manager over alleged blasphemy

(AP) — A Pakistani guard shot and killed the manager of a local bank in eastern Punjab province on Wednesday after accusing him of insulting Islam's Prophet Mohammad, police said.

As the guard, Ahmad Nawaz, was being arrested, he started chanting slogans of love for the prophet. It drew the attention of local Islamists who rushed to the scene and started hugging the guard in support.

Later, Islamists surrounded the police station where Nawaz was being held in the town of Khusab, to express their support for the guard.

The family of eh slain bank manager Imran Hanif denied he had committed blasphemy, insisting he loved the prophet.

Blasphemy is a controversial issue in Pakistan, where people convicted of the crime can be sentenced to life in prison or the death penalty. Crowds and individuals often take the law into their own hands to target those they perceive as perpetrators of the offense.

A Punjab governor was killed by his own guard in 2011 after he defended a Christian woman, Asia Bibi, who was accused of blasphemy. She was acquitted after spending eight years on death row in a case that drew international attention. Faced with threats from extremists, she later flew to Canada to join her daughters.

Eta lashes Nicaragua with rains, deadly mudslides



(AP) — Tropical Storm Eta spun through northern Nicaragua Wednesday after lashing the country's Caribbean coast for much of the past day, its floodwaters isolating already remote communities and setting off deadly landslides that killed at least three people.

The storm had weakened from the Category 4 hurricane that battered the coast, but it was moving so slowly and dumping so much rain that much of Central America was on high alert. Eta had sustained winds of 45 mph (75 kph) and was moving westward at 7 mph (11 kph). The long-term forecast shows Eta taking a turn over Central America and then reforming in the Caribbean — possibly reaching Cuba on Sunday and the Florida Keys on Monday.

Eta was located Wednesday morning 125 miles (200 kilometers) north-northeast of Managua, Nicaragua's capital.

Eta came ashore Tuesday afternoon south of Bilwi after stalling just off the coast for hours. The city of about 60,000 had been without power since Monday evening. Corrugated metal roofing and uprooted trees were scattered through its streets. Some 20,000 of the area's residents were in shelters.

Inland, about 100 miles (160 kilometers) west of where Eta made landfall, two gold miners were killed when a mountainside unleashed tons of mud Tuesday morning. A third miner escaped the slide and sought help.

One body was recovered before rescuers had to suspend recovery efforts due to nightfall and there were fears that more slides could occur as the rain continued, said Lt. Cesar Malespin of the Bonanza Fire Department. Bonanza was getting lashed by strong winds and torrential rain, he said.

The storm also has been drenching neighboring Honduras with rain since at least Sunday, and the country reported its first storm-related death on Tuesday. A 12-year-old girl died in a mudslide in San Pedro Sula, the main population center in northern Honduras, said Marvin Aparicio of Honduras' emergency management agency.

In Honduras, at least 559 people had to move to shelters or go to relatives' homes to escape flooding, he said. At least 25 people had been rescued, he said. His agency reported at least six rivers causing significant flooding.

Forecasters said central and northern Nicaragua and much of Honduras could get 15 to 25 inches (380 to 635 millimeters) of rain, with 35 inches (890 millimeters) in isolated areas. Heavy rains also were likely in eastern Guatemala, southern Belize and Jamaica.

The quantities of rain expected drew comparisons to 1998's Hurricane Mitch, one of the most deadly Atlantic hurricanes in history. The U.S. National Hurricane Center says Mitch led to the deaths of more than 9,000 people.

Nicaragua's remote northeast where Eta made landfall was already isolated before the storm. Crossing the wide Wawa river to reach Bilwi, the main city in the region, requires riding a ferry, which had suspended operations as the storm approached, making driving to the impact zone impossible.

Cairo Jarquin, emergency response project manager in Nicaragua for Catholic Relief Services, said the immediate concern in northeastern Nicaragua after the storm's passage would be getting water and food to those remote communities.

The majority of the region's inhabitants are Miskito, who live through subsistence farming or fishing, Jarquin said. Most of their homes are simple wooden structures concentrated in riverside communities that likely suffered heavy damage. They depend on hand-dug wells for drinking water, which he feared would be contaminated by floodwaters.

As the storm continued west toward Nicaragua's mountains and the border with Honduras concerns grew that it could have devastating impact on the country's coffee crop — a key export — just as the harvest was set to begin.

Eta already led Honduras to cancel a long weekend that had been scheduled to begin Wednesday. The extra-long weekend was supposed to spur tourism and help the economy strangled by the coronavirus pandemic. Instead, Eta promised to bring several more days of rain to the region.

In the Pacific, Tropical Storm Odalys continued to move across the open ocean and posed no threat to land.



Cowboys will have 4th starting QB of season against Steelers

(AP) — The Dallas Cowboys will have their fourth different starting quarterback of the season against undefeated Pittsburgh with Andy Dalton unavailable because of COVID-19 protocols.

Coach Mike McCarthy said Wednesday he was benching rookie Ben DiNucci in favor of either Garrett Gilbert or Cooper Rush. Gilbert and Rush will compete for the job in practice, and one will start Sunday at home against the Steelers (7-0).

DiNucci looked overmatched in his first start at Philadelphia last weekend, a 23-9 win by the Eagles. The Cowboys (2-6) rarely threw down the field, and DiNucci lost two fumbles.

"The decision was made to go with the two experienced quarterbacks," McCarthy said. "I just felt with the opponent that we're playing, we need some more experience at that position."

Dallas last had four different starting quarterbacks in the same season five years ago, when Tony Romo broke his collarbone twice and the Cowboys finished 4-12. Brandon Weeden, midseason pickup Matt Cassel and Kellen Moore, now the Dallas offensive coordinator, were the others.

The Cowboys had to start DiNucci, a seventh-round pick, because Dalton sustained a concussion the previous week in Washington. It was Dalton's second start in place of star Dak Prescott, who is out for the season with a broken ankle.

McCarthy said the club is hopeful Dalton will come off the COVID-19 list late next week, when Dallas has its bye. If so, Dalton would be in line to start at Minnesota on Nov. 22.

While Gilbert and Rush have fewer combined career passing attempts (nine) than DiNucci's 43 from the past two games, both have been in the league significantly longer.

Gilbert, the former Texas quarterback who finished his college career at SMU, was a sixth-round pick by the Rams in 2014 and has bounced round the league ever since. The Cowboys signed him off Cleveland's practice squad after Prescott's injury in Week 5.



Rush was Prescott's backup for three seasons but rarely saw the field. The Cowboys waived him after signing Dalton to a one-year contract to be Prescott's backup. Dalton started for nine years in Cincinnati before the Bengals drafted Joe Burrow No. 1 overall and turned the 33-year-old loose.

After Dalton was injured, the Cowboys added Rush to the practice squad. The Giants claimed Rush off waivers in May, but released him from their practice squad in December.

NOTES: Punter Chris Jones had surgery for a core muscle injury and was expected to miss several weeks. Hunter Niswander is expected to take over punting duties. He was signed to the practice squad last week.

World Cup ski races in Austria postponed due to lack of snow



(AP) — A lack of snow and mild temperatures have forced organizers to postpone the upcoming Alpine skiing World Cup races in Lech/Zuers for almost two weeks.

The Austrian ski federation said Wednesday that the parallel event for women had been rescheduled for Nov. 26, followed by the men's the next day. It added that snow control by the International Ski Federation was set for Nov. 18.

The postponement of the races means two slaloms in Levi on Nov. 21-22 will be the next races on the women's calendar. Double Olympic champion and three-time overall World Cup winner Mikaela Shiffrin is planning her comeback at those events in Finnish Lapland.

Shiffrin, who hasn't raced since Jan. 26, skipped the Oct. 17 season-opener in Soelden after hurting her back.

The men have no races scheduled ahead of the Lech/Zuers event.

UEFA suspends soccer official for anti-Armenia online abuse

(AP) — An Azerbaijani soccer club official was suspended by UEFA on Wednesday while under investigation for posting offensive comments about Armenia on social media.

UEFA said Qarabag media officer Nurlan Ibrahimov faces potential charges of "racist and other discriminatory conduct" and "violating the basic rules of decent conduct."

An interim ban will prevent Ibrahimov from working at Qarabag's Europa League game on Thursday at Sivasspor.

It's the second UEFA disciplinary case involving Qarabag since conflict between Azerbaijan and Armenia over the disputed enclave of Nagorno-Karabakh reignited in September.

UEFA reprimanded more than 20 players and officials from the club, which has its roots in Nagorno-Karabakh, for making military salutes at a Europa League playoff game in Poland.

The Armenian soccer federation had called on UEFA to remove Qarabag from the competition for Ibrahimov's comments "calling to kill all the Armenians, old and young, without distinction."

The posts were later deleted.

"Hate speech, calls for violence (and) xenophobia must be eradicated from football," the Armenian federation said.

The UEFA suspension was ordered by its disciplinary committee, which had asked an investigator to gather evidence on Monday.



OBJ's knee surgery next week, Browns GM sees him as long fit



(AP) — Odell Beckham Jr. has knee surgery scheduled next week. For now, the Browns have him penciled into their plans well beyond that.

The star receiver, who suffered a season-ending knee injury in an Oct. 25 game at Cincinnati, will have his torn anterior cruciate ligament repaired and will likely need up to one year to recover.

Andrew Berry, Cleveland's general manager and executive vice president, said Wednesday on a Zoom call that Beckham will have the procedure "early next week."

Beckham's injury and long-term rehab have prompted questions about whether the three-time Pro Bowler — and one of the NFL's best deep threats — has played his last game with the Browns.

It's a subject Berry has dealt with since returning to the club's front office earlier this year. Berry has repeatedly said he values Beckham — and nothing has changed his stance.

"I feel like this is a question I've literally addressed every week since I took the job," Berry said when asked if he sees Beckham as part of the Browns' long-term plans. "So really at this point in time, I really don't see a difference. To me, I feel like I've answered this question enough. "I can't control what the outside noise says."

After dealing with an injury for much of 2019, Beckham was playing well in his second season with Cleveland, which acquired him in a trade from the New York Giants in March of last year.

There has always been speculation — some of it driven by Beckham's behavior — about his fit with the Browns, but Berry indicated he's happy to have Beckham on his roster.

"Odell is one of the best receivers in the NFL," he said. "He played really good football for us before he was injured. He's done a fantastic job with his teammates at practice, he's embraced the organization, he's under contract for multiple years.

"So our focus with Odell is making sure he recovers from the ACL tear. We want him to be healthy and ready to go next year. But we're pleased with him."

Beckham got hurt while trying to make a tackle after a pass from Baker Mayfield intended for him was underthrown and intercepted. Beckham's foot got caught in the turf and his knee bent awkwardly as he tried to make a tackle.

It's the latest injury for Beckham, who has missed 25 games over the past four seasons with a variety of medical issues.

Beckham turns 28 on Thursday. He's under contract through 2023, and scheduled to make $13.75 million in 2021, with more than $12 million guaranteed if he's on the roster in March.

The Browns can't cut him while he's hurt. They can try to trade him, but Berry has given no indication he's leaning that way.

Beckham, who had surgery on a core muscle injury in January, finished with 23 catches for 319 yards and three touchdowns. He also had a 50-yard rushing TD.
His injury is a severe blow to the Browns (5-3), who have a chance to end their 18-year playoff drought. After the bye, Cleveland hosts Houston on Nov. 15.

"Odell is one of the best receivers in the league," Berry said. "A loss of a player of that caliber, you do not just realistically fully replace (with one player). It will take a bit of a committee approach. I like the guys we have in the receiver room.

"I thought we saw their potential with their ability to step up against Cincinnati two weeks ago. It really will take a next-man-up mentality and guys playing to their strengths and continuing to step up and produce because Odell is not coming back this year."

NOTES: The Browns had their last practice of the bye week. Coach Kevin Stefanski is giving his players the next few days off. ... TE Austin Hooper practiced for the first time since having his appendix removed and missing two games. He appears on track to play against the Texans. ... DE Myles Garrett, who hurt his knee on Sunday against Las Vegas, only rode a stationary bike during the portion of practice open to media members.

10-man Sevilla rallies to beat Krasnodar in Champions League

(AP) — Substitute Youssef En-Nesyri scored a pair of goals three minutes apart in the second half as 10-man Sevilla rallied from two goals down to defeat Krasnodar 3-2 in the Champions League on Wednesday.

The win left Sevilla tied with Chelsea at the top of Group E. Both teams have seven points each, but Chelsea was ahead on goal difference after a 3-0 win over Rennes. Krasnodar and Rennes stayed at the bottom with one point each.

Sevilla played the entire second half a man down as captain Jesús Navas was shown a red card for a foul to stop a Krasnodar counterattack just before the break.
The visitors had opened the scoring with a free kick taken by Magomed Suleymanov from the edge of the area in the 17th minute, and Marcus Berg added to the lead by converting a penalty that was given after a video review in the 21st.

Sevilla started its comeback with a header by Ivan Rakitic in the 42nd, and En-Nesyri scored his goals after coming off the bench early in the second half.

His first came after Krasnodar defender Kaio lost control of the ball while being pressured near the area in the 69th, and the second was a shot from inside the box after Rakitic's cross from the left hit the post in the 72nd.

Rakitic had hit the crossbar with a shot from inside the area in the 62nd.

Sevilla was yet to concede, having drawn 0-0 with Chelsea and defeating Rennes 1-0 at home. Krasnodar drew 1-1 at Rennes and lost 4-0 to Chelsea at home.

The Spanish club plays at Krasnodar on Nov. 24.

